Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

...dredacteur: J. C. Maas ● Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Praag krijgt respijt in liberalisatiekoers

PRAAG — Het conflict tussen Tsjechoslowakije en de tegenstan-...s van zijn liberale koers — de Sovjet-Unie, Oost-Duitsland, Polen, ...garije en Hongarije — is op z'n minst voorlopig bijgelegd. In het ...stigste geval heeft Praag het Kremlin een terughoudendheid af-...wongen, welke een keerpunt betekent in de betrekkingen tussen ...Sovjet-Unie en de andere communistische landen. In een gemeen-...ppelijk communiqué, dat zaterdag na afloop van de conferentie ... partijleiders in Bratislava is uitgegeven, wordt de nadruk ge-...d op vergroting van de samenwerking, met name binnen de Come-... (de communistische tegenhanger van de EEG) en de organisa-... van het Warschau-pact. Voorts bevestigt men het recht van de ...onderlijke communistische landen om hun politiek op de eigen ...standigheden af te stemmen, mits dit de leidende rol van de ...munistische partij niet verzwakt.

Tsjechisch succes bij overleg in Bratislava

In een radio- en televisieverkla-...g deelde de Tsjechoslowaakse par-...ider. Alexander Dubcek, zon-...avond mede, dat in Bratislava ...n geheime overeenkomsten zijn ...oten. Alle besluiten die zijn ge-...men, zijn in het gemeenschappe-...lijk slotcommuniqué vermeld. Hij ..., dat zijn land zijn soevereiniteit ...eft behouden en dat de ingevoer-...de binnenlandse hervormingen van ...racht blijven. „Over onze soeverei-...iteit behoeft men zich geen zorgen ... maken, maar de republiek moet ...op alle gebieden steunen op de sa-...menwerking met de socialistische ...landen. Het is in ons gemeenschap-...pelijk belang, dat wij ons houden aan ...de belofte om de polemieken te sta-...ken", aldus Dubcek.

Het was de derde maal in tien dagen dat hij de bevolking verslag uitbracht over de ontwikkeling van de crisis tussen zijn land en de communistische staten die het liberaliseringsproces in Tsjechoslowakije met groot wantrouwen hadden gadegeslagen. Hij zei met nadruk, dat het land voor een krachtige economische ontwikkeling en ook voor zijn veiligheid nauw verbonden moet blijven met „het socialistische kamp".

● Commentaar Pravda

Het Russische communistische partijblad heeft vandaag in zijn eerste commentaar op het resultaat van de conferentie van Bratislava de daar opgestelde verklaring „een verpletterende slag genoemd voor de perfide plannen van de imperialisten die tweedracht willen zaaien tussen de socialistische staten". Het blad schreef dat de zes landen die aan het overleg hebben deelgenomen, „solidariteit en revolutionaire waakzaamheid" aan de dag hebben gelegd. Het legde er de nadruk op, dat de partijen die de verklaring van Bratislava hebben ondertekend, de stipte tenuitvoerlegging van de daarin vastgelegde punten van het grootste belang achten.

De Tsjechische leiders toonden zich zeer tevreden. „Ik kan u verzekeren dat wij goed werk hebben gedaan", riep de voorzitter van het Tsjechische parlement, Josef Smrkovsky, na afloop van de conferentie een juichende menigte toe. Minister van buitenlandse zaken Jiri Hajek verklaarde op een persconferentie, dat de binnenlandse problemen van Tsjechoslowakije niet ter sprake waren gekomen, dat er geen buitenlandse troepen in het land zullen worden gelegerd en dat de bijeenkomst had bewezen dat de grondbeginselen van de socialistische gemeenschap, met namen de niet-inmenging in de interne aangelegenheden van de partijen, worden gerespecteerd. De perscensuur was afgeschaft en zou niet worden hersteld, en de „brief van Warschau" — waarin de vijf andere communistische landen de hervormingen in Tsjechoslowakije veroordelen — was nu verleden tijd.

● Misverstand

Een commentator van radio-Praag zei zaterdagavond: „De bijeenkomst van de zes in Bratislava is met succes bekroond. Onze Russische gesprekspartner heeft ingezien dat de enige weg die Tsjechoslowakije openlag, die was van het nauwe cratisch socialisme, die van nauwe verbondenheid met de socialistische landen, steunend op soevereiniteit en democratische vrijheid". Er was slechts sprake geweest van een „tragisch misverstand" dat juist in het belang van het bondgenootschap der socialistische landen uit de weg moest worden geruimd. Tsjechoslowakije verlangde geen „genoegdoening, geen verontschuldigingen van de kant van de ondertekenaars van de brief van Warschau", maar wilde de betrekkingen met hen normaliseren en stopzetting van de polemiek bezegelen. „Wij van onze kant willen wel een vriendschappelijk polemiek voortzetten, die niet als middel wordt gebruikt tot inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van een ander land", aldus de commentator. „Wij zijn ervan overtuigd dat we ons, nu in kalmte en rust, aan de grote taken kunnen gaan wijden die ons wachten om, met steun en begrip van al onze bondgenoten, een moderne, democratische en humane maatschappij op te bouwen".

Hoewel het er dus op lijkt dat de Tsjechische leiders hun vernieuwingsprogramma voort kunnen zetten, kunnen de meeste waarnemers in Moskou maar moeilijk geloven dat het Kremlin Praag niet enkele belangrijke concessies heeft afgedwongen. Is dat niet gebeurd dan is de wereld getuige geweest van een keerpunt in de betrekkingen tussen de Sovjet-Unie en de andere communistische landen.

Automobilist en medicus

AAN DE MEDICUS komt volgens de chef bureau verkeersdienst van de Curacaose politie een belangrijke plaats toe in de mogelijkheden om bij te dragen aan het veiliger maken van het wegverkeer. Volgens onderinspecteur Kraayer is er een ontstellend groot aantal mensen, die eigenlijk om medische redenen niet achter het stuur van een auto thuishoren, in het bezit van een rijbewijs. Voor een belangrijk deel schrijft hij dit toe aan het onvolledige medische onderzoek — en soms helemaal geen medisch onderzoek — dat aan het verstrekken van een rijbewijs voorafgaat. Er zouden de verkeerspolitie gevallen bekend zijn dat artsen verklaringen van goedkeuring hebben afgegeven zonder de kandidaat zelfs te hebben gezien. Dat de arts in dit geval afbreuk doet aan zijn verantwoordelijkheid tegenover de maatschappij, is zonder meer duidelijk.

In feite is de opvatting van de heer Kraayer een pleidooi voor een zodanige wetgeving dat de arts verplicht kan worden tot een positieve bijdrage aan de verkeersveiligheid. Er is voor dat standpunt ongetwijfeld veel te zeggen, hoewel het niet uitgesloten geacht moet worden dat het medische beroepsgeheim daartoe een enorme hinderpaal vormt. Daartegen valt aan te voeren dat bijvoorbeeld ook in Nederland de artsen hebben besloten tot een ruimere interpretatie van hun ethische normen door hun medewerking toe te zeggen voor het bepalen van het eventuele alcoholgehalte in het bloed van een automobilist. Men heeft hier het algemeen belang zwaarder laten wegen dan het persoonlijke belang van de „patiënt" en de heer Kraayer meent dat men ook hier die kant opmoet.

De chef bureau verkeersdienst zou graag zien dat er een strengere medische keuring kwam, al was dat alleen maar op de ogen; dat in twijfelgevallen elk jaar een doktersverklaring moet worden overlegd; dat dit laatste zeker het geval moet zijn voor automobilisten boven een zekere leeftijdsgrens; dat een arts die een patiënt behandelt, die wegens zijn ziekte ongeschikt is om achter het stuur te zitten, dit ter bevoegder plaatse meldt; dat de arts een patiënt kan verbieden om binnen een zeker aantal uren na het gebruik van bepaalde medicijnen een motorvoertuig te besturen; dat de apotheken de bewuste medicijnen voorzien van etiketten met soortgelijke waarschuwingen.

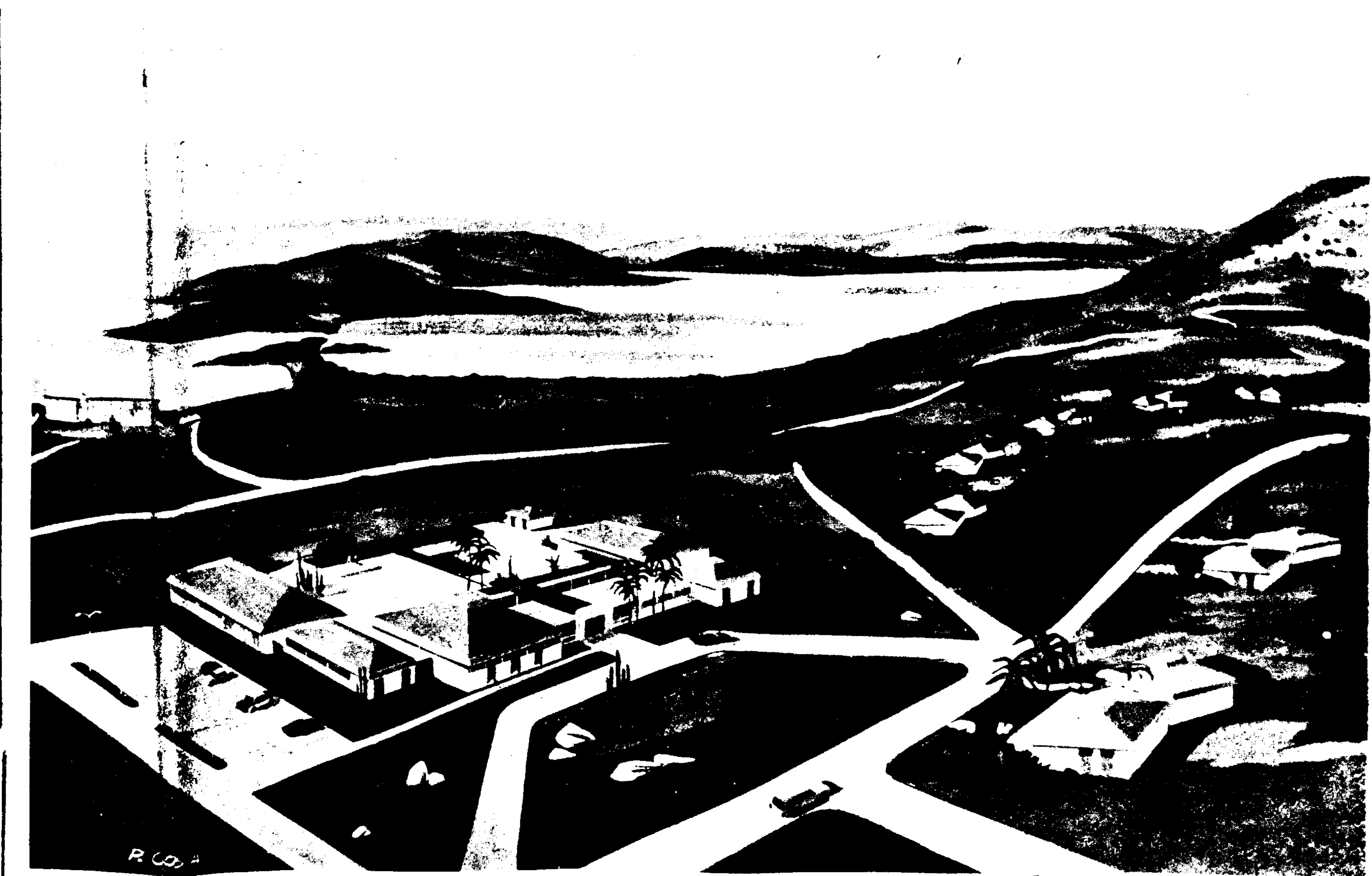
Met betrekking tot die medicijnen is er eigenlijk niets dat de arts in de weg staat reeds nu iets doen, hoewel hem de mogelijkheid tot dwingend optreden ontbreekt. Het rijden onder de invloed van de bedoelde geneesmiddelen en pepmiddelen levert namelijk volgens verkeerswetgeving een misdrijf op en kan zwaar worden gestraft, eventueel met intrekking van het rijbewijs. Medici, die dergelijke middelen voorschrijven en botica's, die ze verkopen, zouden er goed aan doen hun patiënten of klanten deze strafbaarheid onder ogen te brengen.



● *Lorraine Morkos werd zaterdagavond gekozen tot Little Miss SUVEK. De grote Miss SUVEK, Sandra Pieters, kroonde haar laat op de avond. Voor de jury,: bestaande uit toeristen, was het erg moeilijk om tot een beslissing te komen, want alle deelneemstertjes waren even lief en charmant. Op de tweede plaats eindigde Darlene Hendrikse en op de derde plaats Solange de Castro.*

Het SUVEK- jeugdcomite (de dames Margaretha Garcia, M. Pieters; en de heren M. Fijnje, R. Peileker, en I. Tomsen) had zijn best gedaan om van de avond een succes te maken. Dit succes was vooral te danken aan de wijze van presentatie door Margaretha Garcia, die als Miss Flamboyant Beach hotel, ervaring heeft in dergelijke evenementen.

Foto boven: Little Miss SUVEK tussen haar trotse ouders. Foto onder: Alle kandidaten bijeen. Op de achtergrond staan Margaretha Garcia, die de deelneemsters introduceerde en SUVEK-voorzitter H. de Haseth.



● *De heer Jan P. van der Lubbe, directeur van de n.v. Tourist Resort Services, verwacht dat deze beheersmaatschappij in november aanstaande een begin zal maken met de bouw van een motel- en bungalowpark op Parasasa bij het Curacao Hilton hotel. Het project omvat centrale voorzieningen, veertig motelkamers en 94 bungalows. Bovenstaande tekening geeft een indruk van de ligging van het Resort Village, zoals het project ook wordt genoemd. Voor uitvoerige inlichtingen leze men vandaag op pagina 3.*

Franse kernproef in Stille Oceaan

PARIJS — Frankrijk heeft zaterdagavond de ... kernproef in de huidige serie genomen boven het atol Mururoa in het zuiden van de Stille Oceaan. Het was volgens een mededeling van het Franse ministerie voor de strijdkrachten een experimentele atoombom van middelgrote kracht.

De vorige explosies dateren van 7 en 15 juli van dit jaar. Het is de bedoeling dat in de herfst de eerste Franse waterstofbom tot ontploffing wordt gebracht.

Weer twee arrestaties

Smokkel-affaire blijkt omvangrijk

KORT GEDING ROND VRIJLATING

ORANJESTAD — Het ziet er naar uit, dat het onderzoek dat de rechtzaak op Aruba is begonnen naar vermoedelijke overtredingen van de in- uit- en doorvoerverordening, zal uitgroeien tot een zeer omvangrijke zaak. Hierbij werd voor duizenden guldens handel gedreven hoofdzakelijk in sigaretten en whisky. Zowel de handel op Aruba als de overheid, die geen accijnzen ontving, werden hierbij benadeeld. Zaterdag werden weer twee verdachten aangehouden, zodat hun aantal nu zeven bedraagt.

De recherche is dag en nacht in de weer om verhoren af te nemen in de zogenaamde smokkelzaak, waarbij hoofdzakelijk sigaretten op Aruba werden verkocht, die zonder invoerrechten waren betaald, op de markt werden gebracht. Zaterdag werden aangehouden de 27-jarige klerk H.H.B. en de 22-jarige verkoper F.C.T. Zij werden naar de politiewacht overgebracht.

Voor het gerecht in eerste aanleg spande de advocaat J. B. Wix namens een der douaneambtenaren L. R., die in verzekerde bewaring werd gesteld, een kort geding aan tegen de officier van Justitie, de heer S. H. Tjon Ajong. Deze zaak diende zaterdagmorgen. De heer Wix stelde zich op het standpunt, dat zijn cliënt in verzekerde bewaring werd gesteld voor verboden invoer en verboden vervoer van goederen, waarop geen invoerrechten betaald waren. Dit feit is strafbaar gesteld bij artikel 233 van de verording in- uit- en doorvoer. Doch krachtens artikel 231 lid 1, adjuncto 229 lid 1, van deze verordening kan deze ambtenaar (verdachte) niet in verzekering worden gesteld, omdat hij hier een bekend woonplaats heeft. Hij vorderde dan ook onmiddellijke invrijheidstelling van zijn client.

De officier van justitie voerde aan, dat de burgerlijke rechter onbevoegd is om kennis te nemen van deze zaak, daar het wetboek van strafvordering haar eigen rechtsingang heeft. Voorts hield de officier een zeer uitvoerig betoog met betrekking tot de totstandkoming van bovengenoemde artikelen alsmede de wijziging van artikel 233, welke op 11 december 1952 in werking trad.

Rechter mr. C. Brandenburg deed vervolgens uitspraak, hij verklaarde zich onbevoegd om van deze zaak kennis te nemen.

Ruim 200 doden bij beving in Manila

MANILA. — Zesenzestig uur nadat in Manilla een vijf verdiepingen tellend huizenblok tijdens de aardbevind instortte, is zondagavond een zesjarig jongetje levend onder de puinhopen vandaan gehaald. Tot nog toe zijn 186 stoffelijke overschotten geborgen en van de 258 mensen die levend uit de ruines werden gehaald zijn er 27 in ziekenhuizen overleden.

Transplantatie ter bestrijding kanker

WELKOM — In een toespraak tot een plaatselijke afdeling in welkom van de Zuidafrikaanse vereniging tegen kanker heeft de bekende Zuidafrikaanse chirurg dr. Barnard gezegd, dat overplanting van organen een middel tegen kanker zou kunnen zijn.

Geboortebeperking in L-Amerika bepleit

BOGOTA — Vertegenwoordigers van medische academies van zeven Latijns Amerikaanse landen hebben een verklaring uitgegeven, waarin zij zeggen, dat kunstmatige contraceptie het enige middel is om de „buitensporige groei van de bevolking" in te tomen. De academies fungeren als adviserende organen bij regeringsprogrammaa's voor geboorteregeling.

De verklaring werd uitgegeven aan het slot van een bijeenkomst in Bogotá, die een week duurde en werd bijgewoond door afgevaardigden uit Argentinië, Brazilië, Colombia, Chili, Mexico, Perú en Venezuela.

Paus opnieuw over Humanae vitae:

Encycliek op zich niet strijdig met geboortebeperking

VATICAANSTAD — De paus heeft zondag in een toespraak tot gelovigen in zijn zomerverblijf te Castel Gandolfo er de nadruk op gelegd, dat zijn encycliek Humanae vitae zich niet verzet tegen een redelijke beperking van de geboorten, in tegenstelling tot wat sommigen schenen te veronderstellen.

Paus Paulus zei verder, nog nooit zoveel dankbetuigingen en blijken van goedkeuring te hebben ontvangen. Hij dankte al degenen, die hem hun instemming betuigd hadden.

De paus gaf toe, dat ook talrijken geen waardering hadden voor de encycliek en er zelfs tegen gekant zijn. Hij verklaarde in zekere zin dit niet-begrijpen en zelfs het verzet te kunnen begrijpen, dit omdat de encycliek zich niet conformeert aan „een gebruik, dat zich tegenwoordig helaas verbreidt, omdat het beschouwd wordt als gunstig voor de liefde en het evenwicht in het gezin".

Paus Paulus verklaart, dat de door hem bevestigde regel ontleend is aan de „goddelijke wet". Deze regel verbiedt, aldus de paus, het gebruik van middelen, waardoor met opzet de voortplanting wordt verhinderd en de zuiverheid van de liefde en het huwelijksleven wordt geschaad.

De paus is van oordeel, dat de regel niet voorbijgaat aan de huidige sociologische of democratische omstandigheden. Hij is, aldus de paus, op zich zelf niet strijdig met een redelijke geboortebeperking, noch met wetenschappelijk onderzoek of therapeutische behandeling, noch met een werkelijk verantwoord ouderschap of met de vrede en harmonie in het gezin.

Agenda Curacao

CURACAO — AGENDA

Roxy: 19.00 — 21.00 Grand prix.

West-end: 19.00 — 21.00 Navajo Joe.

Cinelandia: 19.00 — 21.00 Days of wrath.

Drive-in: 20.00 Hawaii.

Cine-Rio: 20.00 The devil's own.

Airport Cinema I: 19.15 en — 21.15 Chuka.

Cine-truck: Hedenavond te Terra Corra en morgenavond te Sta. Maria.

Botica's: Otrabanda: Brion, tel.: 23222.

Punda: Piar, tel.: 13040.

Diversen:

Tentoonstelling: 08.30 — 11.30 15.00 — 17.30 permanente tent + verkoop lokaal vervaardigde schilderijen — Studio The Attic, Windstraat 13.

Gallery RG gesloten.

Reportage: 19.30 koninkrijksspelen —RN Wereldomroep — **golflengten:** 16.84 en 25.58 m. **frequenties:** 17810 en 11730.

Hotel Curacao Int.:
Dutch house:
06.00 — 01.00 Open.
Waterfort Rotisserie:
19.00 — 23.00 Open voor dineren.
Cave de Neptune:
23.00 Show.
Hilton hotel:
Willemstadroom:
Geen show.
Flamboyant beach hotel:
Mango-room:
19.00 Open voor dineren.
20.30 Optreden Norman Moron en zijn combo.
Chuchubi-bar:
20.30 Optreden The Micro's.
Bianca-hotel:
21.00 Dansen. **Muz.:** Bianca boys.
Country Inn hotel:
21.00 Dansen. **Muz.:** Country Inn combo.
Jan Kock:
09.00 — 17.00 Open voor publiek.
Grot van Hato:
09.00 12.00/15.00 — 18.00 Open voor publiek.

CUROM

16.00 Hora supersonico; 17.00 Peticiones; 18.00 Nieuws ANP; 18.15 Parada deportiva; 18.30 Koopvaardij-progr.; 18.45 Voor het slapen gaan; 19.00 Nieuws ANP; 19.15 Disco varia; 21.00 Bandopname NRU; 21.30 Int. artiesten; 22.00 Gevar. muziek; 22.55 Hoofdpunten nieuws; 23.00 Sluiting.

TeleCuracao: — 16.30 Secret Storm; 16.50 Love of life; 17.10 Kinderuurtje; 18.00 Marine-boy; 18.30 Prot. uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Shell progr.; 19.15 Pipo de clown; 19.30 RVD; 20.00 Reisprogr. S.E.L. Maduro en Sons; 20.30 The cat; 21.00 Nieuws; 21.15 Cinco y seis; 21.30 The big valley; 22.30 Twilight zone (Film: The passer by).

DINSDAG

Vakantieplan: Flamboyant — bezoek.

Plantentuin — voor kleintjes.

10.00 footsee-wedstr. — Buena Vista, Sta. Martaschool, St. Laurentiusschool.

Schaken: 13.30 — 18.00 aanvang jeugdschaken — hotel Avila.

BC Barber: sport en spel.

CUROM

06.30 Opening; 06.33 Bon dia — Goede morgen; 06.45 Met muz. naar school; 07.00 Nieuws ANP; 07.15 Curom's ochtendblad; 08.00 Herh. nieuws ANP; 08.10 Piano-varia; 09.00 Muzikale tombola; 10.30 Muz. uit Europese landen; 11.15 Kath. ziekenuitz.; 11.30 Zwerftocht L-Amerika; 12.00 Noti-Curom; 12.27 De plaat van de dag; 12.30 Nieuws ANP; 12.45 De artist (e) van de dag; 13.00 Gev. muziek; 14.00 Ritmo y hubentud; 15.00 Hora infantil; 15.30 Plaatjes Curom-draaitafel.

MORGEN BEGINT FOOTSEE-RAGE IN BC B. VISTA

WILLEMSTAD — Het vakantieplan, uitgaande van het buurtcentrum Buena Vista, is vrijdag van start gegaan voor de jongere categoriën van de lagere schooljeugd. Er bestond een flinke belangstelling voor. Het aantal leiders, dat present was bedroeg ruim zestig, zodat alles een ordelijk verloop had. Morgen zal de jeugd van Buena Vista voor een primeur op Curaçao zorgen door de eerste Footsee-wedstrijden te houden.

Wat eigenlijk Footsee is, wordt angstvallig stil gehouden. Het enige, dat men de Amigoe kon meedelen was, dat het een stuk speelgoed is, waarbij men zijn behendigheid kan tonen. Henderson heeft de apparaten ter beschikking gesteld. Aan het einde van de vakantie krijgt de beste „fotsier" een prachtige fiets. Footsee blijkt inmiddels al in Amerika, Canada en andere landen goed aan gesslagen te hebben. De wedstrijden beginnen morgen om negen uur op de speelplaatsen van de Santa Martha- en de Laurentiusschool.

Een Amerikaan in Moskou

MOSKOU. — De Sovjets hebben kortgeleden een overeenkomst getekend, welke Pan American Airways toestaat op Moskou en Aeroflot, de luchtvaartmaatschappij van de U.S.S.R., op de Verenigde Staten te vliegen. Hierdoor zouden de poorten voor het toerisme naar beide landen geopend moeten worden en geen land is beter voorbereid op het ontvangen van toeristen dan de Sovjet Unie.

Voor de verandering besloot ik deze keer met Aeroflot te vliegen. Eigenlijk besloot niet ik om Aeroflot te nemen, maar deden de Russen dat voor mij. Ik had gereserveerd op een machine van Air France, die om negen uur 's morgens van Parijs naar Moskou vertrok. Maar toen ik de dag tevoren mijn visum ging halen, zeiden de mensen op het Sovjet-consulaat dat dit niet klaar zou zijn voor tien uur op de ochtend van de dag van mijn vertrek.

„Maar", protesteerde ik, „ik moet om negen uur met Air France vertrekken".

„U hebt geluk", zei de man, „Aeroflot vertrekt op het middaguur".

„Dat is ook een manier om zaken te doen voor jullie luchtvaartmaatschappij", klaagde ik.

„Het is goedkoper dan adverteren, zei de consulaire ambtenaar schouderophalend.

Gelukkig kan ik zeggen dat de Sovjet-vliegtuigen goed gebouwd en volkomen veilig zijn. Indien er enige tekortkoming is in het ontwerp van de toestellen, dan is het dat de paden niet breed genoeg zijn voor de stewardessen.

Uit veiligheidsoogpunt selecteert Aeroflot zijn stewardessen om hun kracht in plaats van hun uiterlijk schoon. Daarom hoor je er ook nooit van dat een toestel van Aeroflot wordt gekaapt naar Havana.

Toen mijn vrouw en ik op de luchthaven van Moskou aankwamen, was de gids van Intourist, die ons had moeten afhalen, er niet en daarover ontstond enige verwarring.

De dienstdoende commissaris keek enkele bundels papieren na en zei tenslotte koeltjes tegen ons: „U stond genoteerd op de vlucht van Air France".

Ik wilde de man van het consulaat in Parijs niet in moeilijkheden brengen en zei dus: „De film, die Air France vertoonde, beviel me niet en omdat ik wist dat Aeroflot toch vijf uur te laat zou zijn, wilde ik de gelegenheid te baat nemen om de Russische versie van 'Oorlog en vrede' te zien".

Dit scheen hem tevreden te stellen en hij gaf me een auto met chauffeur naar hotel Rossiya, dat bij de Amerikaanse journalisten in Moskou bekend staat als 'Kameraad Hilton'. Hotel Rossiya heeft goede bedden en is het grootste hotel ter wereld. De ene lobby ziet uit over het Kremlin en de andere over het winterpaleis in Leningrad. Het is zo uitgestrekt en de kans om te verdwalen is zo groot, dat geen toerist zijn hotel mag verlaten zonder een veldfles met water.

Elk vraagstuk met betrekking tot het toerisme wordt behandeld door Intourist, een allesomvattende staatsorganisatie, welke auto's, tolken, bonnen voor maaltijden en gratis verboden ter beschikking stelt aan iedereen, die de Sovjet Unie bezoekt.

Zolang je je aan het programma houdt, legt Intourist je geen haarbreed in de weg. Maar als je er om de een of andere reden verandering in wilt aanbrengen, wordt je aangemerkt als een miezerige kleinburgerlijke avonturier en kennen de lui van Intourist geen genade voor je.

Terwijl ik in Moskou was, maakte ik de fout van hotelkamer te willen veranderen. Het verzoek werd pas toegestaan nadat ik een bekentenis had getekend dat ik voor het CIA werkte en naar Moskou was gekomen om de plannen van hotel Rossiya te fotograferen voor een hotel van Holiday Inn, dat in Chicago gebouwd gaat worden.

Ondanks de taalbarrière en de problematische omgang met de Sovjet bureaucratie, kan een bezoek aan de Sovjet Unie een heerlijke tijd zijn.

Vlak voordat we klaar waren voor het vertrek, zei ik op de luchthaven tegen mijn vrouw: „Je hebt vergeten een munt in de fontein op het Rode Plein te werpen. Nu mag je nooit meer terugkomen".

De hele reis naar Monte Carlo heeft ze zitten huilen.

ART BUCHWALD

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO
Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360
Klachten over bezorging
van 19 tot 20 uur 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns
(directeur) 38219
J. C. Maas (hoofdred.) 24387
O. Chatlein
(red.-verslagg.) 24321
A. van Dongen
(red.-verslagg.) 38219
E. F. Marquez
(sportverslaggever) ... 53912
E. E. de Castro
(chef adv. afd.) 12176
A. Jeuken (fotograaf) ... 36972
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 1233
Huisaansluitingen:
J. A. van der Schoot
(chef de bur. en
red.-verslagg.) 2950
A. M. Franken (fotograaf) 1639

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL
CURACAO N.V.
OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 — 23.30 tel. 2307
5/8 (23.30) — 10/8 (07.30) J.E. Wijngaarde, tel. 0-44252 b.g.g. tel. 0-9
PERSONNEL SERVICES
Maandag 5/8 t/m vrijdag 9/8 S.N. Wanga, Jul. van Stolberglaan 11, Rio Canario. b.g.g. tel. 9-9
N.V. CSM-SHIP'S AGENCY
Kantoor open: 07.30 — 24.00 tel. 2551/2458
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 5/8 t/m vrijdag 9/8 00.00 — 07.30 tel. 9
AVIATION SERVICE
5/8 (23.30) — 9/8 (06.30) E.M.H. Agnes, tel. 0-44054

Scheepsberichten

K.N.S.M. Adonis 3 te Nassau; Aegis 2 vn La Guaira nr Parbo; Ammon 3 te Sto. Domingo; Archimedes 3 1800 m no St. Maarten nr Cur; Artemis 4 te Pto. Barrios; Aristoteles 3 vn Adam nr Georgetown; Ceres 2 vn Cur nr Adam; Charis 3 270 m no KP Vilano nr Antwerpen; Chiron 3 in Golf van Lawrence nr Bermuda; Daphnis 3 vn La Guaira nr Barranquilla; Hathor 3 1250 m wzw Madeira nr Funchal; Jason 2 1330 m no Georgetown nr Georgetown; Kreon 3 60 m n Le Havre nr Adam; Ladon 3 vn Ostad nr Wstad; Maron 4 vn Kingston nr Savannah; Marathon 4 750 m nnw Pto. Rico nr Aruba; Memnon 4 te Paranam; Mercurius 2 vn Adam nr Port of Spain; Oranje Nassau 1 300 m no Barbados nr Southampton; Osiris 4 vn New Orleans nr Maracaibo; Palamedes 3 vn Parbo nr Delfzijl; Parthenon 4 500 m no Sombrero nr St. Croix; Prinses Margriet 3 vn Trinidad nr New York; Prins der Nederlanden 2 1050 m otz Bermuda nr Port of Spain; Socrates 4 vn Kingston nr Pto. Limon; Solon 4 vn Port au Prince nr Ponce; Themis 2 te Maracaibo; Theron 4 vn Mobile nr Houston.

TANKERS Acmaea 3 45 m nno St. Maarten nr Madeira; Ameland 3 1020 m no Cur nr Cur; Cinulia 2 350 m no St. Maarten nr Stanlow; Kenia 3 te Cur; Khasiella 3 620 m ozo Bermuda nr Swansea; Koningswaard 4 vn Pto. Miranda nr Pta. Cardon; Korovino 2 600 m ozo Bermuda nr Cur; Kylix 3 48 m no Pto. Rico nr Rouen; Schelpwijk 4 660 m no Cur nr Pta. Cardon; Vlieland 2 300 m wnw Flores nr Stanlow.

Burgerlijke stand Bonaire

KRALENDIJK:

Geboren: 2-7-68 John Nicolaas; 4-7-68 Lynda van Niel-Bär; Farenie Cecilia; 5-7-68 Cerila Wijman; 12-7-68 Meleno Albertus-Eernabela; 17-7-68 Harry Bernadino-Piard; 18-7-68 Jan Fenies-Wanga; 19-7-68 Maria Statie; 23-7-68 Albertica Gijsbertha; 26-7-68 Pedro Julian Albertus-Martinus; 30-7-68 Gregorio Piar-Martilio.

Overleden:

3-7-68 Dionisio Bernabela, (65 j.); 5-7-68 Dionisio de Palm, (70 j.): 11-7-68 Harvey Winklaar, (8 mnd.); Enesitá Janga-Thomas, (81 j.) 21-7-68 Petronella Migares, (83 j.); 26-7-68 Pedro Albertus, (1 dag); 31-7-68 Aubrey Cicilia, (10 mnd.).

Getrouwd; 4-7-68 Rutilio Cecilia en Victoria Statie; 7-7-68 Lorensio Marchena en Cosme Sint Jago; 11-7-68 Wilfred Susana en Juvencia Balentien; 25-7-68 Jacintho Albertus en Luciana Martinus.

Ondertrouwd: 10-7-68 Lucio Kocks en Maura Piar; Rubert Balentien en Benita Janga; 15-7-68 Mario Emerenciana en Marcolina Sint Jago; 17-7-68 Silvano Pourier en Remalcra Jacobino; 24-7-68 Cleotildo Isebia en Emiliana Cicilia; 29-7-68 Mourens Nicolaas en Meralda Janga; 31-7-68 Hermenegildo Trenidad en Olga Mercera.

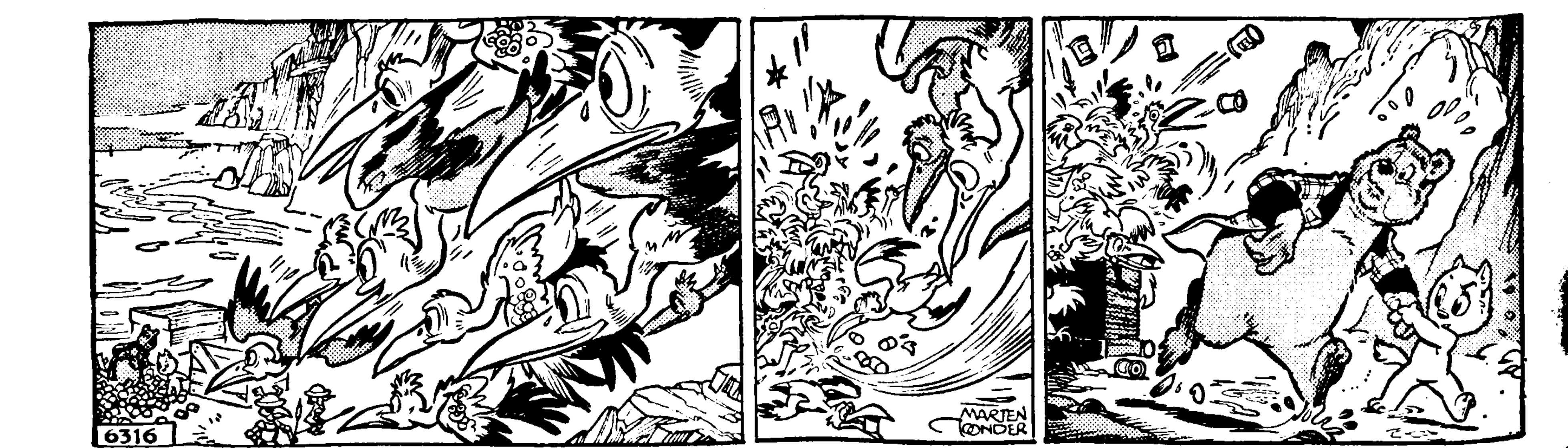
Beursberichten

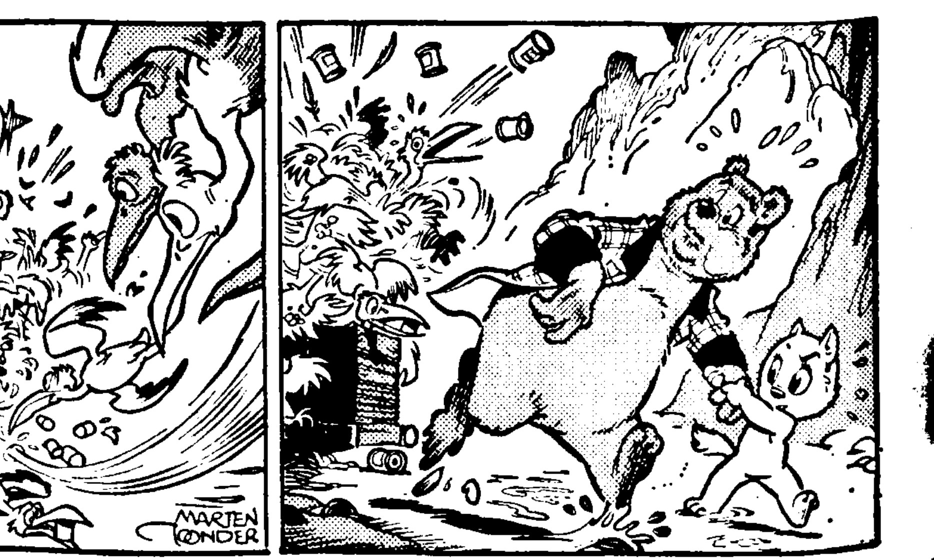
AMSTERDAM — De meeste internationale waarden sloten vandaag aan de vaste kant waarvan vooral Unilever. Van de cultures was Amsterdam-rubber zeer vast op gunstig bedrijfsnieuws. Van de scheepvaartwaarden lag Holland Amerikalijn gunstig in de markt. Staatsfondsen vriendelijker.

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned. '59 4-1/4 pct	86 1/8	Calvé	932	Billiton II	163.00
Ned. '47 3-1/2 pct	70 3/8	Cur. Handelmij.	152 1/4	Ant. Brouw.	—
B.N.G. 1958/'59		Excelsior	62 1/2	Ant. Verf	165
4-1/2 pct	85 1/8	Fokker	449	Aruba	—
A'dam Rubber	56	Van Elder	134 3/4	Goldmines	145.00
H.V.A.	100 1/8	Gist-Brocades	726	Sur. Brouw.	—
A.K U.	92.90	Van der Grinten	164.00	Converto	990
Hoogovens	117.50	Hagemeijer	120.80	Interumie	197.50
Philips	138.40	Heineken	709 1/2	NEFO	95.50
Unilever	136.00	Indoheem	26.90	Robeco	243.80
K.Z.O.	175.00	Internatio	335 1/4	Rolinco	211.00
Kon. Olie	177.90	Kon. Ned. Pap.	159	Utilico	121.60
K.L.M.	189.50	Muller	252 1/2	Alcan Alum	25 3/8
K.N.S.M.	103 1/2	OGEM	89.80	N.A. 6-1/2 '67	98 1/4
Niev-Goud.	125	Rijn-Schelde	157 1/8	N.A. 5 '60	87 1/4
V. Ommeren	154 1/4	Schev. Nieuwe	30.00	N.A. 4-1/2 '59	90 3/8
Sch.-Unie	120 1/4	Scholten Honig	67.00	N.A. 4-1/2 '62	86 3/8
B.N.G. '58 5-1/4	91 3/4	Stokvis	85 1/2	ANP indices	
Alg. Bank Ned.	235	T. en D. Verblifa	88.50	Intern. Conc. ..	614.0
Ngombezi	676	Udenhout	76 1/2	Industrie	374.1
Bergh en Jurg.	86 1/2	Varossieau	157	Scheepv.	103.0
V. Berkel	200 1/4	V.M.F.	156 1/2	Banken	196.2
Bred. Ver Bedr.	131	De Vries IJzer	94	Handel	169.2
Nat. Ned.	485	Wilton-Fije.	147	Algemeen	420.2

HEER BOMMEL EN DE BEVRIJDING VAN SOLLIDEE





6316. — Toen de inwoners van Sollidee in de gaten hadden, dat de eerste kist met voedsel geopend was, wachtten ze niet langer. In een dichte duikvlucht streken ze onder geroep en gekrijs neer op het strand. De uitpakkende heer trok zich snel een weinig terug om niet onder de vleugels en veren bedolven te raken.

„Hoe moet dat nu?" vroeg hij zich bekommerd af. „Zoveel hongerige magen en geen blikopener! Hier sta ik machteloos......"

In het begin was er echter niemand, die hem daar een verwijt van maakte. Bij de geopende kist was een wild gevecht om blikjes aan de gang en de kratten waren geruime tijd aan het oog onttrokken. Langzamerhand kwam er echter meer tekening in het toneeltje en de verwrongen gelaatstrekken van de strijdenden werden zichtbaar.

„Kom mee, heer Ollie", zei Tom Poes, terwijl hij zijn vriend geweld naar de rotsen trok. „Dit gaat verkeerd. Ze zullen gauw ontdekken, dat die blikken niet erg voedzaam zijn!"

„Ja", gaf heer Bommel bekommerd toe. „Maar weglopen helpt We kunnen beter een list verzinnen, bedoel ik. Tenslotte ben ik antwoordelijk! Er moet toch een manier zijn om die dingen open te krijgen."

„Als er een manier is vinden ze die zelf wel", zei Tom Poes. „ als er geen manier is, krijgt u de schuld, omdat u een vreemdeling U kunt hier weinig goeds doen."

„Een Bommel doet overal goeds", mompelde heer Ollie. Maar het zwak en hij liet zich zonder verder tegenstribbelen meetrekken.

ZILVER IN COLORADO
KARL MAY

7—11. — Renders, de stadsmarshall van Santa Fé, keek eerst met een onwillige blik op mijn paspoort. Toen zag ik zijn gezicht veranderen. Van nauwelijks verholen verveeldheid zag ik het in twee seconden veranderen in intense aandacht. „W-wat? Karl May, Dresden? U-u bent Old Shatterhand", stelde hij toen verbaasd vast. „Komt u onmiddellijk mee, sir. Het arrest is opgeheven. Als die kerel daar een aanklacht durft in te dienen, zal ik het hem wel inpeperen. Old Shatterhand...... Wat een bof!" mompelde hij toen voor zich heen. De menigte maakte ruim baan, toen ik mijn paard besteeg en voorafgegaan door de twee dienaren der Hermandad, reed ik naar het politiebureau. Achter mij hoorde nog de scheldende stem van de miskende waard allengs zwakker De marshall en zijn deputy putten zich uit in verontschuldigingen mij en ik vroeg mij af, wat daar wel achter kon schuilen. Het feit dat de weliswaar beroemde Old Shatterhand een bezoek bracht aan Fé, kon de reden niet zijn van die koninklijke ontvangst. Ik vroeg niets. Ik zou het wel bemerken. Na verschillende straten doorkruist hebben, stopten we ten slotte voor het politiebureau.

Begrip in Engeland voor gewetensnood

Gebruik „pil" geen reden voor uitstoting uit Kerk

LONDEN — De Engelse primaat, John kardinaal Heenan, heeft zondag in een pastorale brief de vijf miljoen Britse roomskatholieken meegedeeld dat zij, zelfs als zij zich niet aan het pauselijk verbod op het gebruik van kunstmatige geboortenbeperkende middelen kunnen houden, welkom blijven in de kerk en de sacramenten mogen ontvangen.

Het herderlijk schrijven, geheel gewijd aan de encycliek Humanae vitae, werd zondag in alle kerken van mgr Heenans diocees in Londen en omgeving van de kansel voorgelezen.

„De Kerk heeft mededogen met de velen die door dit besluit in noodzijn geraakt. Zij die gewend zijn aan gebruik van methoden die tegen de wet (van de Kerk) zijn, zullen mogelijk niet op slag in staat zijn weerstand te bieden aan de verleiding. Zij moeten niet wanhopen en zich bovenal niet onthouden van de sacramenten. Hoe vaak zij ook mogen falen, zij moeten Gods genade vragen om de kracht te vinden voor gehoorzaming van deze wet", aldus de kardinaal.

Mgr Heenan ontkende in het schrijven dat de paus met de encycliek het meerderheidsbesluit van de adviescommissie inzake geboortenregeling naast zich neergelegd zou hebben. Volgens de kardinaal, die met Julius, kardinaal Doepfner van Muenchen vice-voorzitter van de commissie was, is er helemaal geen meerderheidsopinie vastgelegd en stond van het begin af aan vast dat alleen de paus zou besluiten, waarbij hij gebruik zou maken van het door de commissie verzameldebewijsmateriaal.

PRESIDENT KONGO WEER IN FUNCTIE

BRAZZAVILLE — President Alphonse Massamba-Debaat van Kongo-Brazzaville is zondag in zijn paleis teruggekeerd, nog geen 24 uur nadat het leger de macht aan zich had getrokken. Na zijn terugkeer werd bekendgemaakt, dat alle ministers waren afgetreden om het staatshoofd de gelegenheid te bieden, een nieuwe regering te vormen. Volbens radio-Brazzaville zou hij dat doen „in overleg met de broeders van het nationale volksleger en van het korps voor de burgerlijke verdediging".

Massamba-Debat die sinds december 1963 aan de macht is, voert sinds twee jaar een machtsstrijd met de linkervleugel van de enige politieke partij, de nationale revolutionaire beweging waarvan hij voorzitter is. Zijn linkse tegenstanders steunen op de nationale jeugdbond en het genoemde korps voor de burgerlijke verdediging, dat 2.000 leden telt en geoefend wordt door Cubaanse instucteurs. Vorige week woensdag deden zich in Brazzaville ongeregeldheren voor. De volgende dag ontbond de president de nationale vergadering en het bestuur van partij. Hij vormde daarop een nationaal revolutionair comité. De hierdoor [illegible] genomen onrust probeerde hij weg te nemen door vrijdag alle politieke gevangenen gratie te verlenen. Ook riep hij op tot nationale eenheid.

Zaterdag werd bekend dat het leger de macht had overgenomen en de minister van defensie, luitenant Augustin Pignet, tot president had uitgeroepen. Massamba-Debat had zich toen teruggetrokken in zijn geboortedorp op 120 km van de hoofdstad. Hij had dit, vlogens diplomatieke kringen, gedaan omdat hij niet de steun van het leger had gekregen in zijn strijd tegen uiterst linkse elementen. Poignet was steeds een trouw aanhanger van de president. In mei verijdelde hij nog een staatsgreep die aan „buitenlandse huurlingen" werd toegeschreven.

Zondagochtend deed kapitein Ngouabi, die de dag tevoren tot opperbevelhebber van het leger was benoemd, een beroep op Massamba-Debat om „zijn moed te herwinnen en zich weer bij zijn medewerkers te voegen", waarbij zijn veiligheid door het leger werd gegarandeerd. Hierop keerde de president naar de hoofdstad terug om de macht weer op zich te nemen.

David Copperfield

door CHARLES DICKENS
met illustraties van
HABLOT K. ROWNE (Phiz)

119)

Terwijl ik zo sprak, bleef Agnes mij aankijken. Zij glimlachte flauwtjes om mijn opwinding en antwoordde hoofdschuddend:

„Weet je nog, de laatste keer, dat wij samen over vader hebben gesproken? Een paar dagen daarna heeft hij er voor het eerst tegenover mij op gezinspeeld. Het was ellendig om te zien, hoe hij probeerde het te doen voorkomen, alsof het zijn vrije keuze was, en toch niet kon verhelen, dat hij er toe werd gedwongen. Ik had zo ontzettend met hem te doen."

„Gedwongen? Door wie gedwongen, Agnes?"

Zij aarzelde even voor ze antwoordde.

„Uriah heeft zich voor vader onmisbaar weten te maken. Hij is sluw en uitgeslapen. Hij heeft misbruik gemaakt van vaders zwakheden, waartoe hij hem eerst zelf heeft aangemoedigd. Zo heeft hij hem langzaam maar zeker volkomen in zijn macht gekregen. Ja, ik zal het je maar zegen, Trotwood: vader is bang voor Uriah Heep!"

Ik begreep, dat zij me nog niet alles had verteld; ze wist, of vermoedde stellig nog meer. Maar ik durfde daar niet om vragen, want ik begreep ook, dat ze veel verzweeg om haar vader te sparen. Ik begreep bovendien, dat zij dit al heel lang had zien aankomen, maar ik zei niets.

„Hij heeft een groot overwicht over vader", vervolgde Agnes. „Hij doet altijd erg nederig en dankbaar — misschien is dat ook wel echt bij hem; ik hoop het — maar feitelijk heeft hij vader in zijn macht en ik ben bang dat hij daar misbruik van zal maken."

„Het is een ellendeling!" zei ik, en dat luchtte me een beetje op.

„Toen vader er de eerste keer met mij over sprak", ging Agnes voort, „had Uriah hem gezegd, dat hij wegging; het speet hem erg, maar hij kon een betrekking krijgen met betere vooruitzichten. Vader was daardoor helemaal van streek, maar de mogelijkheid om Uriah als zijn associé in de zaak op te nemen, scheen hem weer hoop te geven, al vond hij het blijkbaar wel erg vernederend."

„En hoe heb jij het opgenomen, Agnes?"

„Ik heb gedaan wat mij het beste leek, Trotwood. Ik heb er bij vader op aangedrongen het maar te doen, omdat ik dacht, dat hij zich dan niet meer zo ongerust zou maken. Ik zei tegen vader, dat hij dan meer zoveel zorgen aan zijn hoofd zou hebben en ook meer tijd zou overhouden om met mij samen te zijn. O, Trotwood", riep ze uit, met de handen voor het gezicht om haar tranen te verbergen, „soms heb ik het gevoel dat het mijn schuld is, dat vader zo eenzelvig is geworden en zijn werk heeft verwaarloosd. Hij heeft altijd alleen maar aan mij gedacht en zich zoveel zorgen over mijn welzijn gemaakt, dat ten slotte aan niets anders meer kon denken. En al heb ik daar dan geen schuld aan, ik ben er toch in elk geval de oorzaak van. Daarom zou ik alles willen doen, om verandering te brengen in die onmogelijke toestand!"

Ik had Agnes nog nooit zien huilen. Ik had wel eens gezien, dat ze tranen in haar ogen kreeg, als ze blij was, omdat ik op school eerste prijzen had behaald, en ook toen we de laatste keer samen over haar vader hadden gesproken, en ik had gezien, dat ze het hoofd moest afwenden toen wij afscheid namen bij mijn vertrek uit Canterbury; maar nog nooit had ik haar zo bedroefd gezien als nu. Dat greep me zo aan, dat ik alleen maar kon stamelen: „Toe, Agnes, niet doen! Niet huilen, lief zusje van me."

Maar Agnes, met haar bewonderenswaardig karakter, had mijn steun nauwelijks nodig; daarvoor was ze veel te rustig en te beheerst. Zoals ik later nog veel beter heb begrepen dan in die tijd, stond zij ook daarin ver boven mij. De serene rust, waardoor zij in mijn herinnering zo verschilt van alle andere mensen, die ik heb leren kennen, vond zij terstond terug, en het was alsof er slechts even een donkere wolk langs een heldere hemel was getrokken.

„Ik wilde je vragen, vriendelijk te zijn tegen Uriah", zei ze, „en hem niet te laten merken, dat je iets tegen hem hebt. We kunnen hem trouwens niets positiefs verwijten en we beoordelen hem misschien verkeerd. In elk geval zou vader niet graag willen, dat je hem voor het hoofd stootte."

Op dat ogenblik ging de deur open en er kwam iemand binnenstevenen. Ik zag een omvangrijke dame, of tenminste een dame in een omvangrijke japon, want ik kon niet goed zien wat japon en wat dame was. Ik had een vage herinnering, haar in de schouwburg te hebben gezien, als een onduidelijk toverlantaarnpaaltje. Maar zij herkende mij heel goed en dacht blijkbaar, dat ik nog altijd dronken was.

Toen zij allengs tot de ontdekking kwam, dat ik nuchter was en ook (naar ik hoop) een bescheiden jongeman, werd ze echter veel vriendelijker tegen mij en vroeg, of ik veel in de parken kwam en vaak uitging. Toen ik ontkennend antwoordde, daalde ik waarschijnlijk weer in haar achting, maar zij liet daar niet veel van merken en nodigde mij uit om de volgende dag te komen eten. Ik zei, dat ik graag zou komen en nam afscheid. Daarna liep ik nog even bij het kantoor aan om Uriah goedendag te zeggen, en toen ik hoorde, dat hij er niet was, liet ik mijn kaartje voor hem achter.

Toen ik de volgende dag terugkwam, leek de gang wel een stoombad; het rook er heel sterk naar lamsbout, en ik vermoedde, dat ik wel niet de enige gast zou zijn, want ik zag dadelijk dat de huisknecht, die onder aan de trap wachtte om mij aan te dienen, een vermomming was van de kruier van de vorige ochtend. Hij deed, toen hij beleefd mijn naam vroeg, al zijn best om te doen alsof hij me niet kende; maar ik zag heel goed, dat hij wist, wie ik was, en dat we allebei huichelden, omdat we ons geneerden.

Meneer Waterbrook bleek een man van middelbare leeftijd te zijn, met meer boord dan hals; als hij ook nog een zwarte neus had gehad, zou hij precies op een mopshond hebben geleken. Hij ontving mij heel voorkomend en nadat ik de gastvrouw had begroet, stelde hij mij veel plichtplegingen voor aan een [illegible] dame in zwart fluweel, met een grote zwarte fluwelen hoed, die een tante van Hamlet had kunnen zijn.

Zij heette mevrouw Henry Spiker; haar man was er ook en die maakte zulk een verschrikkelijk koude indruk, dat ik het gevoel kreeg, dat de witte plukjes haar op zijn hoofd ijzel of rijp waren. Dit echtpaar werd met buitengewoon eerbied behandeld, en van Agnes hoorde ik, dat dit kwam, omdat meneer Henry Spiker rechtskundig adviseur was van iets dat met het departement van financiën te maken had. Onder de gasten zag ik ook Uriah Heep, die er in zijn zwarte pak nederiger uitzag dan ooit. Toen ik naar hem toeging om hem een hand te geven, zei hij, dat hij zich erg gevleid voelde, dat ik hem had opgemerkt en naar hem toe was gekomen. Ik had liever gewild dat hij zich minder gevleid had gevooeld, want hij bleef de verdere avond voortdurend om me heen draaien en telkens als ik een paar woorden met Agnes wisselde, kon ik er zeker van zijn dat hij achter ons stond te loeren met zijn ogen zonder wimpers en zijn doodskop.

(Wordt vervolgd)

Veertig motelkamers en 94 bungalows
PROJECT PARASASA START IN NOVEMBER

● *Een foto van de maquette van de centrale gebouwen en de pool van het project op Parasasa.*

WILLEMSTAD — Na een tijd van voorbereiding, welke iets langer geworden dan oorspronkelijk werd verwacht, is thans het prospectus verschenen van het motel- en bungalowproject te Parasasa, op het terrein achter het Curaçao Hilton hotel. Het project bestaat uit een aantal centrale faciliteiten, waar onder de receptie, administratie, managerswoning, restaurant, nachtclub, balzaal, zwembad, met zonneterres en snackbar, clubzaal met bar en biljarts, kinderverblijfplaats met kinderzwembad en speelterrein, kleedgelegenheid voor gasten en clubleden, wasserette, giftshop en een drugstore annex mini-supermarket, ten tweede een motel van veertig eenheden — woonkamer en slaapgelegenheid, toilet en douche, de hele eenheid luchtgekoeld — en ten derde 94 vakantiebungalows in eenheden van twee stuks. Elke bungalow bevat een woonkamer met terras, twee slaapkamers met twee bedden, keuken met eetbar en badkamer met toilet. Gedeeltelijke luchtkoeling is mogelijk. De stichtingskosten voor het geheel worden geraamd op 4.150.000 gulden.

Centrale faciliteiten ook voor lokale club

De centrale faciliteiten zijn eigendom van de n.v. Tourist Resort Services — directeur de heer Jan P. van der Lubbe — welke ook de beheersmaatschappij is van het gehele project. De motelkamers worden eigendom van de motelmaatschappij Parasasa n.v. en de bungalows van de n.v. Resort Village en van individuele eigenaren.

De heer Van der Lubbe verwacht dat op of omstreeks 1 november aanstaande met de werkzaamheden zal worden aangevangen. Rond die tijd zullen alle bestekken en tekeningen gereed zijn. Tourist Resort Services sluit beheerscontracten af met de motelmaatschappij, de bungalowmaatschappij en de individuele eigenaren en neemt alle kosten van de exploitatie voor haar rekening.

● LOKAAL FACET

De beheersmaatschappij exploiteert ook een country- en poolclub. De clubleden kunnen gebruik maken van de centrale faciliteiten. De club krijgt een aparte leiding, die onder meer evenementen organiseert voor de leden en de gasten van het motel en de bungalows. Aandeelhouders zijn automatisch lid van de club. In hoeverre het lidmaatschap zal openstaan voor buitenstaanders, is onder meer afhankelijk van het aantal aandeelhouders en bungaloweigenaren. Het doel van de club is het versterken van het lokale karakter van het project, waardoor de gasten op eenvoudige wijze in contact kunnen komen met Antilliaanse ingezetenen.

● RENTABILITEIT

De investering voor de centrale faciliteiten bedraagt 700.000 gulden en zal worden opgebracht door de beheersmaatschappij Tourist Resort Services n.v. In principe zullen maximaal veertig motelkamers worden gebouwd. De kosten van de 94 bungalows bedragen in totaal 2.350.000 gulden, of wel 25.000 gulden per bungalow. Volgens een door een plaatselijk accountantskantoor gemaakte rentabiliteitsprognose komt men onder hantering van betrekkelijk matige verhuurprijzen bij een gemiddeld bezettingspercentage van veertig over de 34 weken van het zomerseizoen en 70 over de 18 weken van het seizoen op 'n rendement van het door de deelnemers geinvesteerde kapitaal van 10,2 procent. Bij een gemiddelde bezettingsgraad van zeventig procent in de zomer en negentig in de winter, zou het rendement veertien procent bedragen.

● VRIJSTELLINGEN

In het prospectus wordt het voorts onder meer de aandacht op gevestigd dat voor de drie genoemde n.v.'s de voorschriften van toepassing zijn tot het verlenen van vrijstelling van belasting voor industrievestiging en hotelbouw. Die vrijstelling heeft betrekking op invoerrechten op materialen en goederen voor de bouw en de eerste inrichting, grondbelasting gedurende tien jaar, gebruiksbelasting gedurende het jaar van ingebruikstelling en de tien daarop volgende kalenderjaren, de winstbelasting gedurende dezelfde jaren en de inkomstenbelasting op uitkeringen van winsten.

De deelnemers kunnen kiezen uit een bungalow op eigen naam of een aandeel van 25.000 gulden in Resort Village n.v.

Bij de uitvoering van het project zullen gedurende een jaar 150 werknemers betrokken zijn. Voor de exploitatie zijn 76 mensen nodig en voorts schept het project naar schatting nog indirecte werkgelegenheid aan 120 personen.

● *Een plattegrond van de ligging van het hoofdgebouw, het motel en de bungalows. Links onder ziet men het Curaçao Hilton hotel en rechts de nieuwe E.E.G.-weg welke in de toekomst Willemstad met de dr. Albert Plesman Luchthaven gaat verbinden.*

Van Zeil weer op Curacao

WILLEMSTAD — De Nederlandse vakbondsleider P. van Zeil wordt zondagavond terug verwacht op Curacao. Hij zal in de komende weken optreden als adviseur van de Christelijke bond van havenarbeiders (CBH) bij het overleg over een nieuwe cao voor de havenarbeiders in vaste dienst bij de Scheepvaartvereniging Curacao (SVC). In het verleden heeft de heer Van Zeil geadviseerd bij de cao-besprekingen met de directies van de ALM, het Sint Elisabeth Hospitaal en het San Pedro Hospitaal, waarbij hij de vakbonden CBV, ABV en NABvLP ter zijde stond. Het is het elfde bezoek, dat de heer Van Zeil aan deAntillen brengt.

Lezing van mr Pos in auditorium KvK

WILLEMSTAD — In het auditorium van de Kamer van Koophandel te Pietermaai houdt mr Hugo Pos morgenavond een lezing over Jonge Surinaamse literatuur in Caribisch verband. Aanvankelijk was een andere titel aangekondigd. De lezing begint om half negen. Mr. Hugo Pos is een broer van de vroegere gevolmachtigd minister van Suriname in Nederland mr Pos, die enige jaren geleden na de ambassadeursconferentie op Bonaire plotseling overleed.

● *Het emancipatie-monument dat onlangs nog in het middelpunt van de belangstelling stond is nu een prooi van de vernielzucht geworden. De opschriften op het monument aan het Rif zijn eraf gesloopt. Het monument is er des te triester door geworden.*

Verkoop alcoholhoudende drank

Vergunning Centro social Montagne is ingetrokken

WILLEMSTAD — De vergunning voor de verkoop van alcohol-houdende drank ten name van Centro social Montagne is ... ingetrokken op twee formele gronden. Dit is het bestuur meegedeeld in een schrijven van de gezaghebber, dat gedateerd was 29 juli en in de brievenbus van de club-beheerder Victor Isidora belandde vrijdagavond. Het bestuur heeft inmiddels bezwaar gemaakt tegen deze overheidsbeslissing. Van de snelheid, waarmee dit bezwaar wordt behandeld hangt af of de club in het komende weekeinde zijn poorten weer kan openen. Voor het club: bestuur betekent een en ander een schadepost van enige honderden guldens aan reclame-onkosten, welke voor niets gemaakt zijn.

Vrijdagavond was Centro social Montagne nog normaal geopend. Zaterdagavond echter was het clubgebouw in duister gehuld evenals zondagavond. Voor beide avonden was met de nodige fanfare aan reclame voor de radio een feestavond aangekondigd. Gisteravond zou de Venezolaanse zanger Raul Aranda optreden met de Vengers. In allerijl kon worden geregeld, dat de Venezolaan op zou treden in Club Deportivo Santa Rosa.

Naar ons van bevoegde zijde werd meegedeeld, kan de club wel geopend zijn, maar men mag geen alcoholhoudende drank verkopen, waaronder ook bier valt. „Maar zo heeft het geen zin een feestavond te organiseren, omdat de verkoop van sterke drank de onkosten moet dekken van het aantrekken van bands en zangers".

Naar wordt vernomen zijn in de intrekkingsbrief twee gronden opgenoemd voor het betrokken besluit: de verkoop van drank zou niet gebeurd zijn op naam van de club en men zou niet geheel hebben gehandeld volgens de statuten en het huishoudelijk reglement. Een woordvoerder van het bestuur verklaarde de Amigoe echter, dat men niet weet, waar het hier nu eigenlijk om draait.

De feitelijke gronden, waaruit de overtredingen van de statuten zouden moeten blijken, zijn niet genoemd. Aan de intrekking ging een politieel onderzoek vooraf, waarbij enige bestuursleden aan de tand zijn gevoeld. Ook daaruit is men niet veel wijzer geworden bij het bestuur. Men wacht nu maar af.

De woordvoerder verklaarde desgevraagd niets te weten over geruchten als zouden er in deze kwestie ook andere zaken een rol spelen. Hij bevestigde dat de heer R. Venioo op eigen verzoek uit het bestuur is getreden. Hij had zich voor de bestuursverkiezing van 24 juli niet meer beschikbaar gesteld.

Naar te Montagne verluidt zou een vroeger bestuurslid van Centro Social Montagne gezegd hebben, dat hij deze club de das om zou doen. Die vroegere bestuurslid zou inmiddels zich als een soort adviseur van een andere club te Banda Ariba hebben aangeboden. Verder verleidt, dat in deze affaire een andere vereniging welke plannen zou koesteren om op korte termijn een club als Centro social Montagne te openen de hand zou hebben. Bij Centro social Montagne ontkende men categorisch iets daarover te weten.

Valse aangifte van diefstal

WILLEMSTAD. — Een vrouw blijkt een vals aangifte gedaan te hebben bij de recherche waarvan een 63-jarige man en zijn kleinzoen van negentien jaar het slachtoffer werden. Laatstgenoemden werden vierentwintig uur onschuldig vastgehouden.

De vrouw had aangifte gedaan van diefstal van een geldkistje met duizend gulden. In verband hiermee werden eerdergenoemde man en zijn kleinzoon aangehouden. De vrouw was inmiddels via Aruba naar Nederland gereisd. Daar werd zij ondervraagd. Zij bekende een valse aangifte gedaan te hebben. De vrouw had het geld opgemaakt en had een smoesje verzonnen om zich tegenover haar echtgenote te verantwoorden.

Verdronken man gevonden

WILLEMSTAD.— Gistermorgen is het stoffelijk overschot gevonden van de heer Elio J. Cijntje, die enkele dagen geleden verdronk tijdens een zwemwedstrijd over de Annabaai. De stoffelijke resten werden bij het Rifzwembad aangetroffen.

Zaterdagmiddag moest de politie assistentie verlenen toen een man in het water ontdekt werd, die kennelijk erg vermoeid rachtte de Punda-zijde te bereiken. De havenpolitie en de dienst haven- en loodswezen kwamen in actie met reddingsmaterieel. De man, in beschonken toestand, verklaarde dat hij naar de vermiste heer Cijntje was gaan zoeken. Hij kreeg een procesverbaal aangezegd.

Meisje gered van verdrinkingsdood

WILLEMSTAD.— Gistermorgen hebben twee totnutoe onbekende mannen het zevenjarige meisje Betina Nemecia Mauricio Medina van de verdrinkingsdood gered te Blauwbaai. Het kind werd plotseling door een grote golf naar het diepe deel van de baai gesleurd, waar het onder water verdween. Op het geschreeuw van de moeder doken de mannen het water in en haalden Betina naar de kant.

De heer Jacobs en de verpleegster Gladys Martina pasten kunstmatige ademhaling toe, waarna het kind naar het ziekenhuis werd overgebracht. Zij verkeert buiten levensgevaar.

Nieuw NVP-bestuur

WILLEMSTAD — Er bestond gisteren een grote eensgezindheid onder de leden van de Nationale Volkspartij tijdens de algemene ledenvergadering. De bijeenkomst duurde slechts twee uur, in welke tijd een nieuw bestuur werd gekozen.

Het bestuur bestaat uit de volgende personen: mevr. de weduwe Lucina da Costa Gomez, en de heren Juancho Evertsz, drs Rufus MacWilliam, drs Harold Hollander, A.R. Winklaar, Jaime Francisco, Ronald (Chico) Francisca, Andres Schoop en Ezechiel Cecilia. De bestuursfuncties zijn nog niet verdeeld.

De heer S.D. Abbad had op eigen verzoek ontslag genomen als voorzitter en had zich niet herkiesbaar gesteld. Hij gaat zich toeleggen op zijn taak als lid van de staten van de Nederlandse Antillen terwijl hij zijn wijk-werk zal intensiveren. Hij is vanaf 4 december 1966 voorzitter van de NVP geweest. Ook penningmeester C. de Leeuw had zich niet herkiesbaar gesteld.

Venezuela verhindert afvloeiing kapitaal

CARACAS.— Alle firma's in Venezuela, die voor de helft of meer buitenlands bezit zijn, moeten tenminste de helft van hun kapitaalreserves en verworven -surplus op Venezolaanse banken storten om van deze krediet te kunnen krijgen. Deze maatregel beoogt de afvloeiing van kapitaal uit het land tegen te gaan en werd bekendgemaakt door de Venezolaanse bankcommissie, een particuliere organisatie en voornaamste toezichthoudend orgaan voor het bankwezen in Venezuela. Een woordvoerder van de commissie verklaarde, dat men aan dit kapitaal behoefte heeft om leningen te verstrekken en om de nationale ontwikkeling te stimuleren.

Enkele firma's, die Venezolaans bezit zijn, hadden er bij de commissie op aangedrongen deze maatregel te nemen om de perioden van teruglopend krediet te helpen verlichten. Een woordvoerder van de Amerikaanse ambassade deelde mede, dat het effect van het besluit enigermate ongedaan wordt gemaakt door het feit, dat de meeste firma's die buitenlands eigendom zijn, bereids de helft of meer van hun reserves op Venezolaanse banken hebben gestort.

Mammoet over MLD

WILLEMSTAD. — Vanavond wordt in het programma Mammoet een reportage over de Marine Luchtvaart Dienst uitgezonden. Mammoet begint om half tien via de CUROM.

Levertransplantatie in Sao Paulo

SAO PAULO. — In het academisch ziekenhuis van de Braziliaanse stad Sao Paulo is met succes een levertransplantatie verricht. Bijzonderheden zijn niet bekend gemaakt.

Frater Canutus tachtig jaar

● *Vandaag viert frater Canutus zijn tachtigste verjaardag. Vanaf 1910 heeft, behoudens een korte onderbreking, op Curacao gewerkt. Een groot deel van zijn leven speelde zich op Curacao af, voordat men hier middelbaar ondewijs kon volgen. In de oprichting daarvan heeft hij een belangrijke rol gespeeld. Frater Canutus is meer dan twintig jaar hoofd van het St. Thomascollege geweest, waar hij de scepter zwaaide over meer dan duizend leerlingen.*

Suriname viert verjaardag Irene

PARAMARIBO. — Met een rondmars van de militaire kapel gevolgd door een compagnie van de troepenmacht in Suriname langs het gouvernementspaleis en door het centrum van Paramaribo werd vandaag te Paramaribo de verjaardag van prinses Irene gevierd. Van alle landsgebouwen alsmede van een groot aantal particuliere kantoren en huizen hingen de Surinaamse en Nederlandse vlag.



● *Het verkeer te Rio Canario ondervond zaterdag enige hinder bij het transport van een complete woning over de weg. De foto geeft een beeld van de situatie bij de verkeerslichten te Rio Canario.*

Israël opnieuw in actie tegen Jordanië

Arabische hulp aan Amman blijft weer uit

AMMAN — Jordanië heeft zondag om een spoedbijeenkomst van de Veiligheidsraad gevraagd. Aanleiding hiertoe was een optreden van de Israëlische luchtmacht tegen doelen in het gebied van Essalt, op bijna 30 km. ten noordwesten van de Jordaanse hoofdstad Amman gelegen. Volgens een Israëlische militaire woordvoerder in Tel Aviv was de actie gericht tegen twee kampen van de Arabische guerrilla-organisatie Al Fatah, die als basis zouden d'enen voor aanvallen op door Israël bezet gebied aan de andere kant van de Jordaan. Genoemde woordvoerder zei dat het merendeel van de recente aanvallen was voorbereid in en uitgevoerd vanuit het hoofdkwartier van El Fatah te Wadi Sjoeeeib, op vijf km ten zuiden van Es-Salt. Hij schatte het aantal Arabische guerrillastrijders in dat gebied op 300 tot 400.

Een Jordaanse militaire woordvoerder maakte bekend, dat aan Jordaanse kant in totaal 28 mensen — vijf militairen onder wie een kapitein, en 23 burgers, onder wie twee vrouwen en een kind — om het leven zijn gekomen, terwijl zes militairen en 76 burgers verwondingen hebben opgelopen. Van Israëlische zijde is meegedeeld, dat er aan die kant geen doden of gewonden zijn gevallen.

Tijdens de Israëlische luchtaanval kwam het ook tot een vuurduel tussen Israëlische en Jordaanse tanks bij de Badoellah-brug over de Jordaan. Deze schietpartij, waaraan ook artillerie deelnam, duurde ongeveer een uur.

Het was niet de eerste keer dat Israël aanvallen deed op bases van de Arabische commandotroepen die het verantwoordelijk stelt voor sabotagedaden op Israëlisch of door Israël bezet gebied. El Fatah is één van de vele Arabische organisaties die streven naar de „bevrijding van Palestina". Op 9 juli woonden vertegenwoordigers van deze organisaties in Cairo de eerste bijeenkomst bij van de „Palestijnse nationale raad" van honderd leden die tot taak heeft, de guerrilla-activiteit tegen Israël te coordineren.

Op 21 maart ondernam Israël een militaire actie tegen Arabische commandokampen te Karameh, Safi en Sjoenah, niet ver van de Jordaan gelegen. Toen werd hoofdzakelijk gebruik gemaakt van tanks. Volgens Israëlische kringen is het optreden van saboteurs toen duidelijk minder geworden.

De jongste Israëlische actie werd al enige dagen verwacht, nadat de Arabische saboteurs enige opvallende successen hadden geboekt, zoals het opblazen van de spoorlijn bij Gaza en het plaatsen van landmijnen bij dorpen in de vallei van Beisan ten zuiden van het meer van Galilea.

Arabische verdeeldheid

De Jordaniërs hebben geen steun van hun bondgenoten gekregen. Wat Egypte betreft, bevindt president Nasser zich nog steeds in de Sovjetrepubliek Georgie waar hij voor een infectie aan een been wordt behandeld. Irak probeert orde op zaken te stellen na twee staatsgrepen op 30 juli. Syrië en Libanon zijn in een ernstig onderlind geschil verwikkeld. Het militaire commando van de „organisatie voor de bevrijding van Palestina" tenslotte heeft openlijk verklaard dat het niet eens is met de koers van de koers van de burgerlijke leiders van de organisatie.

Rockefeller ziet nog kans in Miami

MIAMI — Gouverneur Rockefeller, van New York heeft zaterdag bij zijn aankomst in Miami, waar vandaag de republikeinse conventie begint, gezegd dat hij de steun heeft van meer dan 300 gedelegeerden en erop rekent, dat hij bij de derde stemming tot kandidaat voor 't presidentschap zal worden gekozen. De aanhang van voormalige vice president Richard Nixon wordt door velen op meer dan 500 afgevaardigden geschat. De vereiste meerderheid bedraagt 667, en Rockefeller wil tot elke prijs een overwinning van Nixon bij de eerste stemming voorkomen in de veronderstelling dat veel van diens aanhangers bij een onbeslist naar hem zullen overlopen.

„Pil niet in strijd met zedelijke wetten"

SYDNEY — De secretaris-generaal van de internationale medische vereniging, dr A. Romualdez, heeft zondag gezegd, niet van oordeel te zijn dat de pil ter voorkoming van zwangerschap in strijd is met de zedelijke wetten. Dr Romualdez zal een conferentie bijwonen van de internationale medische vereniging, die vandaag in Sydney begint. Volgens hem onderbreekt de pil slechts de fysiologische functies bij de vrouw. „Hoewel ik zelf rooms-katholiek ben beschouw ik haar niet als een kunstmatig voorbehoedsmiddel".

Met betrekking tot de kwestie van donors van menselijke organen zei dr Romualdez, dat de geneesheren zich door hun eigen geweten moeten laten leiden, wanneer zij moeten uitmaken of een donor medisch gezien dood is. Dr Romualdez zei nog, dat een verklaring over het vaststellen van de dood aan de afgevaardigden ter conferentie in Sydney zal worden voorgelegd. Deze verklaring, die „de verklaring van Sydney" zal heten, houdt een poging in tot een antwoord op vragen als wanneer een dokter mag zeggen dat het hart van een donor kan worden verwijderd en wie zal uitmaken of de dood is ingetreden en welke factoren bij deze beslissing een rol moeten spelen, aldus dr Romualdez.

GEHEIM OVERLEG CUBA EN V.S.?

MEXICO-STAD — In Mexico-stad gaan geruchten dat Amerikaanse en Cubaanse vertegenwoordigers al enkele dagen besprekingen op een geheime plaats in Mexico voeren om de mogelijkheid na te gaan tot een modus vivendi tussen hun landen te komen. De conferentie zou het eerste rechtstreekse contact tussen Amerikaanse en Cubaanse functionarissen vormen sinds de verbreking van de diplomatieke betrekkingen in 1961.

Spaanse instemming met Humanae Vitae

MADRID — De Spaanse minister van justitie, Antonio Maria de Oriol, heeft de pauselijke nuntius in Spanje een boodschap overhandigd, waarin zonder voorbehoud instemming wordt uitgesproken met de encycliek Humanae vitae.

Betoging in Praag tegen communiqué van Bratislava

PRAAG — Ongeveer duizend, merendeels jonge inwoners van Praag, hebben in de nacht van zaterdag op zondag met een mars door de straten van de Tsjechoslowaakse hoofdstad betoogd tegen het communiqué van de communistische topconferentie in Bratislava, dat zij als „verraad" van de Praagse democratiseringskoers scherp veroordelen.

De betogers eisten in spreekkoren dat zij „de waarheid" wilden weten en „democratie en vrijheid". Verder werd geroepen „Wij willen geen dictatuur" en „wij willen niet verraden worden".

Woordvoerder van de betogers hebben gezegd, dat het communiqué van Bratislava in het geheel geen waarborg biedt voor de voortzetting van de democratische koers in Tsjechoslowakije. Tijdens de protestactie liet de politie zich niet zien.

WAARSCHUWING

De commandant van de marinierskazerne "Savaneta" Aruba, maakt bekend dat op **6 augustus 1968 van 07.00 tot 22.00 uur**

GEVECHTSSCHIET-OEFENINGEN

zullen worden gehouden op Californië (Aruba).
Maximum verheffing bedraagt 100 meter.
Het gevaarlijke gebied aan landzijde zal worden gemarkeerd met rode vlaggen en waarschuwingsborden (na zonsondergang met rode lantaarns).
Het gevaarlijke zeegebied bedraagt 5000 meter vanuit de kust.

Landsbursalen namen afscheid

Sprekers wezen op verantwoordelijkheid tegenover Antillen

ORANJESTAD — Zaterdagavond werd in de Sociedad Bolivariana te Oranjestad officieel afscheid genomen van de Arubaanse landsbursalen. Het werd een zeer hartelijk afscheid met veel nuttige wenken en goede wensen, waarbij het woord werd gevoerd door minister E.O. Petronia, inspecteur P.T.M. Sprockel en de heer Richard Harms, onderdirecteur van het Colegio Arubano.

Als ceremoniemeester fungeerde de heer Hubert Booi van het bureau Cultuur en Opvoeding, terwijl Cobi Tromp en het Trio Los Romanticos voor een welkome muzikale omlijsting zorg droegen.

Nadat de bursalen met hun ouders plaats genomen hadden, voerde als eerste het woord inspecteur Sprockel, na een korte inleiding door ceremoniemeester Booi. Op de hem eigen, rustige wijze, wees deze allereerst op de verantwoordelijkheid, die de bursalen hadden ten opzichte van de Antilliaanse gemeenschap. Vervolgens gaf hij een korte uiteenzetting van de verplichtingen, die zowel de bursaal als de ouders op zich namen bij het aanvaarden van de toegekende beurs.

Uit eigen ervaring

Tweede spreker was de onder-directeur van het Colegio Arubano, Richard Harms, die uit eigen ervaring het een en ander vertelde over het leven van de Antilliaanse student in Nederland, welke moeilijkheden het hoofd kan bieden. Na een pauze, tijdens welke verfrissingen en hartige hapjes werden aangeboden, voerde als laatste minister E.O. Petronia het woord.

Allereerst wees hij op het belang van de stap, die de nieuwe bursalen gingen ondernemen. Niet allen, die een beurs gevraagd hadden, hadden deze gekregen. Er kunnen slechts honderd toegekend worden, waarbij de regering zich laat leiden door het advies van het hoofd der School, het rapport en door een psychologische test. Komt een kandidaat niet in aanmerking voor een beurs, dan bestaat nog altijd de mogelijkheid om een vrije overtocht te krijgen van de Antilliaanse Regering.

Dringend beroep

Na even uitgewijd te hebben over de verschillende soorten beurzen, richtte de minister zich persoonlijk tot de bursalen. Hij deed een dringend beroep op hen om de naam van Aruba en de Antillen hoog te houden en om regelmatig contact te onderhouden met hun ouders op de Antillen en de andere Antillianen in Nederland. Hij wees erop, dat zij een beurs hadden gekregen, omdat ze die verdiend hadden, en drong er bij hen op aan om noch hun ouders, noch de regering en noch het volk in de steek te laten. Na het bestuur van de Sociedad Bolivariana, waarvan voorzitter Profeet en secretaris Maduro aanwezig waren, bedankt te hebben, wenste hij allen een goede reis en veel succes.

Alvorens de het gebouw te verlaten, stelden de bursalen, geflankeerd door minister Petronia en inspecteur Sprockel, zich op ten behoeve van de aanwezige persfotografen en tekenden de documenten behorende bij de beurs. Deze welgeslaagde afscheidsavond werd georganiseerd door adjunct-inspecteur F. B. Tromp in samenwerking met het bureau cultuur en Opvoeding. De 32 landsbursalen vertrekken hedenavond in twee groepen. De eerste groep vertrekt om vijf uur en de tweede om zeven uur. Inspecteur Sprockel zal de landsbursalen naar Nederland vergezellen.

Namen bursalen

De volgende jongeren werd een landsstudiebeurs toegekend: Saul Jonathan Wajcberg: (Medicijnen); *Lupina Liliah Croes: (Politieke Sociale Wetenschappen); Theresa Fernandes Pedra: (Psychologie); Mario Carmelo Tromp (Elektrotechnisch Ingenieur); Edward Richard Benjamin: (Electrotechniek-HTS); Marcus Aurelius Eduardo: (Electrotechniek-HTS); Leopoldo Rosario Henriquez: (Chem. Techniek HTS); Ostrid Juan Martha: (Scheikunde-HTS); Robert Andres Spellen: (Chef kok); Candida Maria Croes: (Akte M XII); Godiva Macbeth James (Kinderbescherming AMB); Arturo Celestino Willems: (Akte M IV); Erna Felomena Fujooah: (Med. Praktijk Assistent); Victor Nicolaas Camacho (Klin. Med. Analist); Robert Kelly: (Chemische Techniek-HTS); Vera Reina de Cuba: (Apothekers-Assistente); Erwin Oscar Croes: (Adjunct-Accountant); Alred Francis Profet: (Hogere Economisch Administratief Ond.); Linda Andrea Richardson (Tolk-Vertaler); Florentina Ng: (Gymnastiek MO); Richard Hamilton Tong (Stuurman); Ruben Bernardo de Windt (Werktuigbouw-HTS); William Delamore: (Vrije overtocht); Maitena de Moulin: (Vrije overtocht); Antonia Paaymans: (Vrije overtocht); Steven van Romondt: (Vrije overtocht Zetsia Tjong en Fa: (Vrije overtocht); **Ruth Evelyn Eman: Ballet (Sticusabeurs); Henry tSeward (Medicijnen); Gladys Velasquez (Duits MO); Lucas Croes: (Bouwkunde-HTS); Henricus Tonk: (Dierenarts).

Mejuffrouw Lupina Croes, die in Amsterdam politieke en sociale wetenschappen gaat studeren, is de dochter van gedeputeerde Dominco Guzmann Croes. Mejuffrouw Ruth Eman, dochter van de heer en mevrouw Fifi Eman, heeft een Sticusabeurs gekregen en gaat ballet studeren. Zij nam op Aruba reeds enige mal enmet succes aan balletuitvoeringen deel.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. NA KANTOORUREN TEL.: 1639 —

Wit Gele Kruis: Oranjestad — Zr. Gerualda, — **Dakota en Playa** — Zr. Francina, **Noord en Playa** — Zr. Felicitas, — **Santa Cruz en Paradera** — Zr. Ludovic, — **Brazil en Savaneta** — Zr. Justina, — **San Nicolaas** — Zr. Perpetua, **San Pedro Hospitaal**, tel. 2200.

Oranjestad **De Veer:** 8.30 Cool Hand Luke — 18 jaar.
Colibri/Rialto: 8.00 3 Hats of Lisa — alle leeftijden.
San Nicolaas **Principal:** 8.00 The Spy who came in from the cold — 18 jaar.
Savaneta: 8.00 Marnie — 18 jaar.
Uitzenden:
Reportage: 19.39 koninkrijksspelen RN Wereldomroep. **golflengten:** 16.84 en 25.58 m; **frequenties:** 17810 en 11730.
Sport:
ATTA: 20.00 St. Janskn. I vs St. Janskn. II — jun. A — Don Bosco-club.
Commandeursbaai vs Bonaire-club — heren B — Don Bosco-club.
RWIWA vs The invaders — heren B — Don Bosco-club.
Bijeenkomst: 18.30 Rotary — Trocadero.
19.30 Kiwanis — Coral Strand hotel.
Aruba Sheraton hotel:
Arawak Coffee-house:
00 — 03.00 Open.
Rembrandtroom:
21.00 Optreden zanger Carlos Lico.
Club Diablo:
21.00 — 04.00 The Starlings.
Sheraton discotheek:
21.00 — 02.00 Open.
Aruba Caribbean hotel:
Coffee-shop:
00 — 21.00/24.00 — 03.00 Open.
Klompenclub:
Optreden Hines Hines and Dad.
Dansen op muziek van George Paola and his orchestra.
Bali-Bar:
Patty Fernandez and her Panama boys.
Restaurant Bali:
10.00 — 24.00 Open voor publiek.
De Olde Molen:
Gesloten.
Coral Strand hotel:
Talk of the town rest.:
Open voor dineren. **Muz.:** flamenco guitar, Carmelo Heyer.
Talk of the town cocktail lounge:
10.00 Open.
Moonlight grill.:
18.00 Open. Van 17.00 — 02.00 gitaarmuziek door Tale Wever en The Emeral.
Cactus Inn hotel:
Salon de Madrid:
11.00 — 14.00/19.00 — 23.00 international food.
Cadushi cave cocktail lounge:
18.00 — 03.00 Open.
21.30 — 01.00 Optreden Arabische buikdanseres prinses Johana Aloha.
Dansen op muziek van Sensacion Musical.
TeleAruba: — 16.45 Love of life; 17.15 Secret Storm; 17.45 Cartoons; 18.00 Lago; 18.30 Polygoon nieuws; 18.45 Nieuws; 19.00 NYPD; 19.30 Pap. sportnieuws; 19.45 Startrek; 20.45 Eng. nieuws; 21.00 Film: Cult. en Opvoeding; 22.00 Ned. nieuws; 22.35 He and She.

DINSDAG

Bibliobus:
08.30 — 10.00 te Kadushi largo.
11.00 — 13.30 te Brasil.
Vakantieplan: 08.00 Wandelmars — POVA — Vertrek Wilhelmina-park.

• *In de Bolivariana werd zaterdagavond officieel afscheid genomen van de landsbursalen van Aruba. Onder het toeziende oog van minister E. O. Petronia en van adjunct-inspecteur van onderwijs F. B. Tromp tekenden de bursalen, die vandaag vertrekken, hun overeenkomst.*

Verklaring op Aruba over Humanae vitae

Nauwkeurige studie nodig

ORANJESTAD — In verband met de vorige week verschenen pauselijke encycliek Humanae vitae werd gistermorgen in de Sint Franciscuskerk van Oranjestad op Aruba onder alle missen het volgende medegedeeld: „Verschillende parochianen hebben ons verzocht te spreken over de nieuwe encycliek Humanae Vitae„ (over het menselijk leven), welke de vorige week gepubliceerd werd. Aangezien deze encycliek zoveel consternatie heeft veroorzaakt, willen wij zijn inhoud eerste nauwkeurig bestuderen en ook de bisschop consulteren. Geef ons enige tijd dit voorbereidend werk te doen en alle consequenties van deze encycliek te overwegen, opdat we daarna iets kunnen zeggen, dat zorgvuldig overdacht is".

Te hard gereden: 1300 gulden schade

ORANJESTAD — Op de hoofdverkeersweg, ter hoogte van de dokterswoning te Savaneta, reed zaterdagmorgen de bestuurder van een personenwagen te hard en lette niet op. Het gevolg was een botsing, waarbij de ene wagen tegen een boom en de andere tegen een tuinmuur tot stilstand kwamen. De schade was dertienhonderd gulden.

Op het kruispunt L. G. Smithboulevard en Adriaan Lacle boulevard in Oranjestad verleende zaterdagmiddag van kwart voor vijf de bestuurder van een personenwagen geen voorrang aan een truck. Een persoon moest in het hospitaal worden opgenomen, terwijl drie andere personen lichte verwondingen opliepen. De materiële schade wordt geraamd op vijftienhonderd gulden.

Film voor jeugd

ORANJESTAD — Deze week verzorgt de heer A.N. de Man van de eilandelijke filmdienst twee extra voorstellingen voor de jeugd. Woensdagavond in de Suriname club te San Nicolas en vrijdagavond in de openluchtbioscoop te Oranjestad. Vertoond worden. Jungle Book te San Nicolas en te Oranjestad Reddende vleugels en andere jeugdfilms.

OLL-LOTERIJ

ORANJESTAD — Afgelopen zaterdag is op Aruba de verkoop begonnen van de grote loterij ten bate van de Oranjestad Little league. Deze loterij heeft slechts een prijs, bestaande uit een woning met drie slaapkamers, volledig gemeubileerd en een auto in de garage, totaal ter waarde van 24 duizend gulden. De trekking heeft plaats op 27 december aanstaande.

De opbrengst van de loterij wordt besteed voor het werk van de Oranjestad Little league. Het is algemeen bekend dat deze sport op Aruba de laatste jaren een geweldige vlucht heeft genomen. Dankzij de steun van de handel kan de OLL ieder jaar weer een competitie organiseren, waardoor de jongens niet alleen van de straat worden gehouden, maar ook een goede training ontvangen voor de basebalsport. Geruime tijd geleden werd begonnen met de aanleg van het Little league baseballpark aan de Fergusonstraat te Dakota, waarvoor men ook nog geld nodig heeft om dit af te werken. Zoals bekend wordt voor de wedstrijden van de OLL geen toegangsprijs geheven.

Irak laat politieke gevangenen vrij

BEIROET — De Iraakse revolutionaire raad heeft besloten direct alle politieke gevangenen vrij te laten, zo heeft radio-Bagdad bekend gemaakt.

Chileense politie in staat van alarm

SANTIAGO. — De politie in heel Chili is in staat van alarm gebracht nadat donderdag studentenonlusten waren uitgebroken en boeren woensdag hadden getracht 90 kilometer ten noordoosten van Santiago een boerderij te bezetten.

Bij de bezettingspoging werden meer dan honderd boeren gearresteerd. Het was de tweede maal in drie maanden tijds dat boeren trachtten grond te bezetten.

Onder de boerenstand heerst verdeeldheid over het regeringsplan grote landerijen onder de boeren te verdelen. Sommige boeren willen graag een eigen stuk land, maar anderen menen dat zij beter af zijn door voor grootgrondbezitters te werken.

Betogers slaags in New York

NEW YORK — Bij een betoging tegen de oorlog in Vietnam zijn zaterdag in New York meer dan vijftig personen gearresteerd. Duizenden bevonden zich ook tegenbetogers: Cubaanse ballingen die op Times Square op de vuist gingen met de demonstranten. Later kwam het tot ongeregeldheden in de buurt van een wapendepot van de nationale garde, waarheen de betogers oprukten.

RCA wint met 4-2 geflatteerd van San Nicolas Jrs

ORANJESTAD — In een slecht bezet Wilhelminastadion heeft kampioen RCA zaterdagavond een geflatteerde 4-2 overwinning behaald op San Nicolas Jrs, dat veel beter speelt dan het vorig jaar. Geflatteerd omdat het overwicht van RCA niet zodanig was, dat een 4-2 zege de verhoudingen correct weergeeft. Een verschil van één doelpunt was ongetwijfeld beter op zijn plaats, want de overwinning van RCA werd op moeizame wijze bevochten. RCA slaagde er niet in om zijn vorm van het vorig jaar te halen. De ontmoeting werd geleid door Perez met assistentie van Diaz en Laclé.

De teams verschenen in de volgende opstellingen. **RCA:** Puppy Diaz, Toko Tromp, Ruby Bislick Ricardo Kock, Juchi Jansen, Jose Boye, Pachi Theodora, Theo Bernabela, Marco Lopez, Kwidama en Wouter Brokke. **San Nicolas Jrs:** Kenneth Elias, Ewald Mohamed, Luis Kock, Francisco Arends, Ivan Renfrum, Abelino Thodé, Roberto Boekhoudt, Inarjo Briezen, Eddie Gomez, Juan Kock, Juan Robles.

Eerste doelpunt voor R.C.A.

Gedurende de eerste tien minuten kregen de toeschouwers weinig aantrekkelijk voetbal te zien. Duidelijk was, dat San Nicolas Jrs grote vorderingen gemaakt had in vergelijking met vorig jaar, toen het moeite had om degradatie te ontgaan. RCA probeerde het wel, maar slaagde er niet in om tot zijn normale peil te komen.

Niettemin waren het de tricoloren, die het eerst scoorden. De immer gevaarlijke Bernabela speelde plotseling scherp naar Kwidama, die in vrije positie kwam en onhoudbaar in de hoek schoot voor het eerste doelpunt. San Nicolas Jrs liet zich hierdoor niet ontmoedigen en ondernam meteen na de aftrap een uiterst gevaarlijke aanval. Na een voorzet kwam de bal bij Juan Kock, die over de uitgelopen doelman Diaz in het lege doel kopte. Op het nippertje echter, slaagde Ruby Bislick erin de bal op de lijn met het hoofd onschadelijk te maken en een doelpunt te voorkomen.

Uit een penalty

Vijf minuten later vergrootte RCA zijn voorsprong. Na een aanval kwam de bal bij Wouter Brokke, die van enige meters keihard tegen de keeper schoot. De van zijn borst stuitende bal raakte de hand van één der verdedigers en scheidsrechter Perez kende RCA een strafschop toe. Wouter Brokke schoot de strafschop in, waardoor de stand 2-0 voor RCA werd.

San Nicolas Jrs bleef gevaarlijk en ondernam verschillende aanvallen op het vijandige doel. En in de 22e minuut werd hun moeite beloond. Juan Kock, die de gevaarlijkste aanvaller was van San Nicolas Jrs, speelde de bal naar Boekhoudt, die onmiddellijk in de hoek schoot. In de eerste instantie wist keeper Puppy Diaz de bal uit de hoek te stompen, maar deze belandde weer bij Boekhoudt, die voor de tweede maal inschoot, thans onhoudbaar, waardoor San Nicolas Jrs zijn achterstand verkleinde tot 1-2.

Op gelijke voet

Vier minuten later was het weer raak. Nadi Briezen plaatste de bal naar zijn medespeler Juan Kock, die op beheerste wijze eerst een tegenstander omspeelde en vervolgens zuiver en keihard in de rechterbovenhoek schoot om de stand op gelijke voet te brengen.

In de 35e minuut kreeg RCA een goede kans om weer de leiding te nemen, maar RCA's nieuwste aanwinst Marco Lopez, hoewel in goede scoringspositie, schoot naast. Tot aan de rust kreeg men een middelmatige strijd te zien, waarbij geen van beide ploegen erin slaagde om tot doelpunten te komen.

Zeer fortuinlijk

Er was ruim één minuut in de tweede helft gespeeld, toen Nadi Briezen doelman Puppy Diaz zwaar op de proef stelde. Maar met een snoeksprong wist Diaz het schot van Briezen onschadelijk te maken. Evenals in de eerste helft speelde RCA erg samenhangend tot aan de twaalfde minuut, toen een uiterst gelukkig doelpunt de tricoloren deed opveren, die hierna tot redelijk voetbal kwamen. Boyé schoot vanaf de middenlijn op het doel. Het was een ongevaarlijk schot en doelman Elias stond de bal op te wachten, toen een oneffenheid in het terrein de bal plotseling deed opspringen en over het hoofd van de keeper in het doel verdwijnen. Hierdoor kwam RCA op bijzonder fortuinlijke wijze onverdiend aan een 3-2 voorsprong. Dit was echter voldoende voor de kampioenen om op een hogere versnelling te gaan draaien en het heft in handen te nemen.

De stand werd echter bijna gelijk in de 25e minuut, toen Puppy Diaz bij een hoekschop uitliep en de bal niet klemvast kon krijgen. Gomez maakte van deze gelegenheid gebruik en schoot de bal in, maar wederom was het Rudy Bislick, die met het hoofd de bal op de doellijn keerde. Het gevaar was nog niet geweken, want de terugkomende bal werd door een van de voorwaartsen van San Nicolas Jrs weer ingeschoten, maar diens schot was iets te hoog gericht en verdween over het lege doel.

Kansen gemist

Tien minuten later deed RCA het veel beter aan de overkant. Bij een pass van Ricardo Kock, maakte de defensie van San Nicolas Jrs een fout en de bal belandde bij Bernabela, die geen moeite had om alleen op het doel af te stormen en naast de uitgelopen doelman inschoot en hiermee de stand op 4-2 bracht. Voor het einde van de wedstrijd kreeg San Nicolas Jrs nog twee kansen, die echter niet benut werden. En hiermee kwam een einde aan de ontmoeting.

Zaterdagmiddag werd in de A-klasse de ontmoeting Arsenal—Tropical gespeeld, die door Arsenal met 3-1 gewonnen werd. Het tegenpunt van Tropical ontstond uit een strafschop.

SAN NICOLAS — Uit Collegeville in Minnesota werd bericht ontvangen, dat de oud-pastoor van de Theresiaparochie te San Nicolas, pater B. van Baars o.p. aan de Graduate school of theology van de St. Johns Universiteit, zijn graad als master of arts in sacred studies met specialisatie in de Liturgie, behaalde. Dit gebeurde op 29 juli.

Aandacht voor jeugd tijdens Sociaal jaar

ORANJESTAD — In het kader van het sociale jaar van de parochie Oranjestad wordt deze maand alle aandacht aan de jeugd besteed.

In verband hiermede wil de Hubentud Christian iets organiseren voor de jeugd van dertien tot twintig jaar. Ondermeer wordt aanstaande zondagavond zeven uur in het Centro Educativo Christiano een film vertoond, waarvoor de toegang gratis is.

Caribe-ralley bleek succes

ORANJESTAD — De Caribe auto rally is zaterdagavond wat opzet en organisatie betreft een groot succes geworden. De heren Hans Schnog en Kenneth Polvliet hadden een leuk uitgezet, waarbij de nodige problemen niet ontbraken. De rit werd gewonnen door Boei Arends, gevolgd door Boei Heronimo en Itchi de Cuba. Na afloop volgde in Caribe-club een dansavond in picknick-styl, waarbij de muziek werd verzorgd door Blue Rhytme Combo.

Langs deze betuigen wij onze hartelijke dank aan allen die hun medeleven betoond hebben gedurende de ziekte en bij het tot HOGER LEVEN roepen op 20 juli, 1968, in de ouderdom van 85 jaar van onze dierbare moeder, groot-, schoon- en overgrootmoeder, zuster en tante

GERHARDINA LOUISE ONDUNK

Een speciaal woord van dank aan de doktoren Chan You Chu en Pijnenburg en de verpleegsters van het San Pedro hospitaal voor hun zorg en verpleging en aan Pastoor G. van der Veen en verder aan allen die bloemen en kransen hebben gezonden.
Zij ruste in Vrede.

N. Santjes
E. en M. Wong A Soy-Santjes
M. en St. Ramharakh-Wout
E. L. Santjes (Holland)
Ph. en E. Samson-Ondunk (Suriname)
E. H. Ondunk (Holland)
G. Ondunk (Holland)
D. Grünberg-Ondunk (Suriname)
J. Ondunk (Suriname)
P. en I. Lo Fo Sang-Samson
W. en C. Samson-Janssen
E. en Samson-Gerhard (Suriname)
Diana Errol en Saskia

Republikeins actieprogram in VS

Vrede in Vietnam op basis beginsel zelfbeschikking

Stringenter toezicht op buitenlandse hulp

MIAMI BEACH — De Amerikaanse republikeinse partij heeft zondag aan de vooravond van haar congres te Miami Beach waar zij haar kandidaten voor het president schap en het vice-presidentschap zal aanwijzen, zich uitgesproken voor een program om tot vrede in Vietnam te komen, dat „een eerlijke en billijke regeling voor allen biedt, gebaseerd op het beginsel van zelfbeschikking, onze nationale belangen in de zaak van een verstrekkende wereldvrede". De partij beloofde ingeval zij de presidentsverkiezingen in november wint, oprecht en met kracht vredesonderhandelingen te zullen voortzetten zolang deze een redelijke kans bieden op een rechtvaardige vrede".

Deze politieke verklaring die ook andere internationale, alsmede binnenlandse kwesties betreft, zal ongetwijfeld in de loop van de conventie worden goedgekeurd. Zij is opgesteld door een 102 leden tellende commissie onder voorzitterschap van de republikeinse fractievoorzitter in de senaat, Everett Dirksen, en vertegenwoordigers van de drie belangrijkste kandidaten uit de partij voor het presidentschap — oud-vice-president Nixon, gouverneur Rockefeller van New York en diens collega van Californië, Reagan. Het is onwaarschijnlijk dat er op het congres nog conflicten zullen zijn over de kwestie-Vietnam. De passage over Vietnam betekent een compromis tussen de „harde" koers die Reagan wil varen — hij spreekt nog over de mogelijkheid van een invasie in Noord-Vietnam — en de veel buigzamer houding van Rockefeller. In de bewoordingen worden duidelijk de opvattingen van Nixon en zijn voornaamste medestanders weerspiegeld.

● *BUITENLANDSE HULP*

In een ander deel van de 12.000 woorden tellende verklaring wordt gezegd, dat landen die vijandig staan tegenover Amerika, geen hulp van de VS mogen ontvangen. Alleen als de communistische staten door daden laten zien dat zij oprecht naar wereldvrede streven zullen de republikeinen uitbreiding van de handel tussen oost en west steunen. Voordat het zover is zal de partij strikt de wet op het toezicht op de uitvoer naleven, waarbij speciaal er op zal worden toegewezen dat er geen uitvoervergunningen worden gegeven voor strategisch belangrijke goederen.

Op binnenlands gebied zegt de partij een grootscheepse nationale actie te zullen ondernemen om de „getto's" in de grote steden te hervormen tot centra waar de bewoners dezelfde mogelijkheden hebben als de andere Amerikanen. Enerzijds pleit de partij voor maatregelen om gerechtvaardigde grieven weg te nemen, maar aan de andere kant wenst zij een krachtig optreden tegen ongeregeldheden, waarbij vooral de staats- en plaatselijke autoriteiten verantwoordelijk moeten zijn.

Ten aanzien van het Midden-Oosten kondigt de republikeinse partij aan, dat zij Israël supersone jachtvliegtuigen zal verschaffen als haar kandidaat wint.

De voormalige chef van de Israëlische generale staf, generaal Rabin, die nu ambassadeur in de VS is, zei zondag voor de Amerikaanse televisie, dat de Arabische staten op het ogenblik zesmaal zoveel straaljagers bezitten als Israël. Sinds de oorlog in juni van het vorige jaar was het Arabische overwicht op luchtmachtgebied verdubbeld, aldus de generaal.



● *Op het terrein van de Curacaose Dokmaatschappij hield de brigade van het Roode Kruis gisterochtend uitgebreide oefeningen. De foto geeft een beeld van de eerste hulp aan een slachtoffer van een bromfietsongeval.*

Geheugentest ASDA

WILLEMSTAD.— De vissen te Jan Thiel moeten zondag zeker gedacht hebben, dat er een onderwater-winkelcentrum zou worden geopend. Verbaasd keken ze naar de vreemde voorwerpen tussen de koralen, die normaliter hier niet thuishoren, zoals: een camera, een zaklantaren, een jachtpatroon, een bougie, een damesschoen, een theepot enzovoorts.

Ook de zondags-badgasten van Jan Thiel keken verbaasd. Een tiental scubaduikers kwam gehaast het water uit, deden zo snel mogelijk de hoognodige duikapparatuur af en begonnen kletsnat en diep peinzend een aantal namen van dezelfde voorwerpen op te schrijven.

Al deze ongewone activiteiten betrof de ASDA-onderwater-geheugentest, het bekende spelletje van een aantal voorwerpen, één minuut bekijken en dan opschrijven wat men zich nog kan herinneren. Dick Hoogerwerf, ASDA-voorzitter, kwam op de gedachte dit eens onderwater te proberen. In samenwerking met Rene Wolt, commissaris duikactiviteiten, werd het plan hiertoe uitgewerkt. Dertig voorwerpen werden in een afgebakend gebied van plus minus 2000m2 neer gelegd op een diepte van 60 tot 120 voet (40 meter), de veilige duikdiepte voor gebrevetteerde sportduikers.

Tijd en geheugen speelden de grote rol. Starten, boven water zwemmen naar het duikgebied, duiken, voorwerpen opzoeken en in het geheugen prenten, terug naar de kant, voorwerpen opschrijven en inleveren bij de jury.

De tien deelnemers hadden hiervoor echter niet meer tijd nodig dan ongeveer dertig minuten. Met het geheugen was het minder goed gesteld. De beste score was precies vijftig procent of te wel 15 items. Voor elke minuut tijd werden vijf strafpunten berekend en voor elk voorwerp dat men zich niet kon herinneren 10. Volgens insiders was het slechte geheugen echter niet te wijten aan een verhoogd stikstofpercentage maar eerder aan een teveel aan koolzuur, dat zaterdagnacht in het bloed was opgenomen.

De uitslag was als volgt (geheugen — tijd — totaal): 1. Kees Koper/Elbert Post 150 — 135 — 285; 2. Peter Creutzberg/Hans Vrolijk 180 — 120 — 300; 3. Chris Christiaan/Kik Boekhoff 150 — 160 — 310; 4. Wm Blok/Willem de Jong 180 — 150 — 330; 5. Peter v'd Water/Richard G. de Gouberville 190 — 160 — 360.

Postduiven

WILLEMSTAD — Zondag hield de vereniging van postduivenhouders „Curacao" haar vierde wedvlucht uit een serie van 5. gevlogen vanaf Westpunt. In concours waren 50 duiven van 11 liefhebbers. De hoogste snelheid behaald op deze wedvlucht bedroeg 995.820 meter per minuut. Lossing Westpunt 06.30 uur. Aankomst eerste duif op hok op een afstand van 39.203 km 07.09.22.

De uitslag was als volgt: Jean Westmaas 1-2; Rudy Garmers 3-6-7-9; R. A. Garmers 4-5-19-20; L. Cranston 8-12-28-29; Guido Montero 10-13-17-18; J. Chin-A-Tam 11-14-15-16; U & S. Bridgewater 21-23-24; M. Robles de Medina 22-25-26-27; Th. Montero 30-21-32-33; Alvenaar 34; R. Campagnard 35-36-37-38.

De stand is als volgt: voor onaangewezen duiven: 1. Jean Westmaas 575 punten; 2. Guido Montero 567; 3. J. Chin-A-Tam 560; 4. M. Robles de Medina 488; 5. Rudy Garmers 445; 6. R. Campagnaard 363; 7. L. Cranston 356; 8. R. A. Garmers 287; 9. Th. Montero 252; 10. U & S. Bridgewater 196; 11. W. Jansen 28; 12. W Janga 18; 13. Alvenaar 17.

Voor aangewezen duiven: 1. Guido Montero 153 punten; 2. M. Robles de Medina 136; 3. J. Chin-A-Tam 133; 4. Jean Westmaas 132; 5. L. Cranston 118; 6. U & S. Bridgewater 111; 7. R. Campagnaard 92; 8. Th. Montero 73; 9. Rudy Garmers 48; 10. R. A. Garmers 31; 11. W. Jansen 26; 12. W. Janga 18; 13. Alvenaar 17.

● *Aan een twintigtal kamermeisjes en serveersters zijn zaterdagavond in de Chess Room van Hotel Intercontinental Curacao de officiële getuigschriften uitgereikt die hun vanwege het Curacaose eilandsbestuur zijn toegekend na het succesvol afsluiten van hun beroepsopleiding.*

Atletiek in Nederland

GRONINGEN — Anneke de Bruin van Sliedrecht Sport heeft zondag in Groningen haar eigen Nederlands record discuswerpen met een worp van 52 meter 86 verbeterd. Anneke de Bruin, die met deze prestatie Nederlands kampioene werd was sinds 12 mei recordhoudster met 52 meter 50.

Fred van Herpen heeft het Nederlands record op de 400 m geëvenaard. De atleet van de Spartaan ging na 46.9 sec als eerste over de eindstreep. Van Herpen kwam al driemaal eerder in zijn atletiekloopbaan tot deze tijd. Op 3 juli 1965 in Bern, op 27 augustus van datzelfde jaar in Boedapest en vorige week zaterdag tijdens de Roemeense kampioenschappen in Piana Brasov.

Eddie Monsels uit Suriname heeft de 100 meter gewonnen. Monsels was met zijn tijd van 10,5 sec eentiende seconde sneller dan zijn concurrenten bij wie de finish-foto moest beslissen over hun plaatsing op de korte sprint. De uitslagen zijn verder: heren: 100 meter: 1. Eddie Monsels (AV40) 10,5 sec; 2. Chris van der Meulen (PSV) 10,6; 3. Ad de Jong (Diomedon) 10,6; 4. Coen Jansen (Metro) 10,6; 5. Ad van Boeckel (PH) 10,6; 6. Leo de Jager (Nyenrode) 10,6.

Schoonen derde sternweekeinde

WANNEPERVEN — Van Essen heeft zondag op de Beulakerwijde bij Wanneperveen de vierde race van het internationale sternweekeinde gewonnen.

De uitslag is: 1. Van Essen; 2. Van Dusseldorp; 3. Van Woerden.

De stand na vier races is: 1. Van Essen 3 punt; 2. Haskamp. 3. Schoonen (Curacao).

Uitzonderingstoestand in Baskische provincie

Nationalisten streven naar onafhankelijkheid

MADRID. — De Spaanse regering heeft de uitzonderingstoestand afgekondigd voor de noordelijke provincie Guipuzcoa in Baskenland. Deze maatregel die voor drie maanden geldt is genomen naar aanleiding van een toenemend aantal geweldadden die de autoriteiten toeschrijven aan Baskische nationalisten. Volgens een in Madrid uitgevaardigd decreet mogen de autoriteiten van de betrokken provincie zonder bevel tot huiszoeking woningen betreden en doorzoeken en inwoners naar andere delen van Spanje „verbannen". Voorts mogen verdachte personen voor onbepaalde tijd zonder vorm van proces worden vastgehouden.

De toestand in Baskenland is gespannen sinds in juni bij San Sebastian een lid van de Baskische ondergrondse organisatie E.T.A. een politieman doodschoot. Leden van deze beweging, die ijvert voor een onafhankelijke Baskische staat, hebben bankovervallen gepleegd, helse machines geplaatst in auto's en afgelegen politieposten overvallen. Vrijdag werd in Irun het provinciale hoofd van de veiligheidspolitie in zijn woning doodgeschoten. San Sebastian is de hoofdplaats van Guipuzcoa. In maart 1967 werd voor drie maanden de uitzonderingstoestand afgekondigd voor de aangrenzende Baskische provincie Biscaje, waar toen grote onrust was onder de industrie-arbeiders die staakingen hielden.

Vóór de Spaanse burgeroorlog hadden de Basken in Spanje een zekere mate van zelfbestuur, maar daar werd door Franco een einde aan gemaakt. De Basken die ook in zuidwest-Frankrijk wonen, hebben een eigen taal. Hun openlijk verzet tegen het huidige bewind in Madrid dateert van ongeveer vier jaar geleden. In januari 1965 werden negentien Basken veroordeeld wegens het lidmaatschap van een verboden organisatie en het voeren van onwettige propaganda.

Politici uit Bolivia krijgen asiel in Chili

SANTIAGO — Chili heeft politiek asiel verleend aan twee Boliviaanse politici die hun toevlucht hadden gezocht in de apostolische nuntiatuur te La Paz. Het zijn leden van de linkse nationalistische revolutionaire partij. Ook de Boliviaanse minister van binnenlandse zaken Arguedas, die Castro het dagboek van Guevara in handen speelde, kreeg na zijn vlucht vorige maand van Chili asiel.

Diplomatiek incident bij receptie in Peking

PEKING.— De diplomatieke vertegenwoordigers in Peking van de Sovjet-Unie, India, Mongolië en enkele Oosteuropese landen zijn weggelopen van een banket ter gelegenheid van de 41e verjaardag van het Chinese leger, nadat de chef van de Chinese generale staf, Hoeang Yoeng Sjen, in een toespraak had gewezen op de bijdrage van het Chinese leger in de „strijd tegen het Amerikaanse imperialisme, het Sovjet-Russische revisionisme en de Indiase reactie".

Pinhas Sapir volgt Golda Meir op

TEL AVIV — De Israëlische minister van financiën, Pinhas Sapir (59), is met bijna algemene stemmen gekozen tot secretaris-generaal van de Israëlische partij van de arbeid. Hij volgt mevrouw Golda Meir op.

Pinhas Spair staat de portefeuille van financiën af, maar blijft lid van het kabinet als minister van staat. De minister van handel en industrie, Zeev Sjerf, krijgt financiën erbij.

Geen haast in Algiers rond gekaapte Boeing

ALGIERS — De Algerijnse regering schijnt geen haast te willen maken met een regeling van de kwestie met de gekaapte Israëlische Boeing. Volgens een donderdag na een kabinetsvergadering in Algiers gepubliceerd communiqué is het onderzoek nog niet afgesloten.

Komplot in Chili ontdekt

SANTIAGO — Volgens de Chileense minister van binnenlandse zaken, Edmundo Pérez Zujovic, is een plan tot omverwerping van het bewind van president Frei verijdeld. Het komplot was ontdekt nadat 300 politiemannen woensdag 90 km ten noordoosten van Santiago felle gevechten hadden geleverd met boeren, die een groot landgoed hadden bezet.

Op dat terrein was een wapenopslagplaats gevonden en daarnaast was men in Santiago en de naburige havenstad Valparaiso een ondermijnende beweging op het spoor gekomen. De politie bracht een recente brand in een radiofabriek met het komplot in verband, aldus de minister. De politie zegt dat een op het voornoemde landgoed gevonden document het voornaamste bewijs van de samenzwering vormt.

Volgens militaire kringen zijn militante socialisten en leden van de linkse revolutionaire beweging, een kleine Castro- en Mao-gezinde groep, aangehouden. De politie in het hele land is vrijdag al in staat van paraatheid gebracht na een gevecht van vijf uur in Santiago met studenten.

Opnieuw vliegtuig naar Cuba gedwongen

NAPLES — De piloot van een klein Amerikaans vliegtuig is zondag gedwongen naar Cuba te vliegen. De machine was in Naples in de staat Florida gehuurd door een Amerikaan, Stewart Orth, die zei een tochtje te willen maken met een klein meisje dat hij bij zich had. Toen het vliegtuig in de lucht was, dwong Orth de bestuurder koers te zetten naar Cuba. Het was de zestiende maal in dit jaar dat op een dergelijke wijze een vliegtuig op Cuba terechtkwam.

De Zwitserse ambassade die de belangen van de VS in Havana behartigt, heeft het verzoek gekregen voor de vrijlating van de piloot en de teruggave van het vliegtuig te zorgen.

● In de afgelopen maand zijn in het district Wonogiri op midden-Java 800 communistische guerrillastrijders gevangen genomen, zo is in Djakarta meegedeeld. Volgens een Indonesische officier zijn bij opsporingsacties in het district Blitar op oost-Java 46 tunnel „van Vietcong-type" ontdekt.

Studie op Trinidad van temperatuurmethode bij geboorte-regeling

PORT-OF-SPAIN.— Een team artsen op Trinidad zal een onderzoek instellen naar de doelmatigheid van de temperatuur-methode bij geboorteregeling. Dit onderzoek wordt gedaan als onderdeel van het werk van de katholieke huwelijksadviesraad van Trinidad en Tobago om jonggehuwden te helpen in gezinsplanning, aldus de jongste aflevering van Catholic News.

De studie, die twee jaar in beslag zal nemen, wordt uitgevoerd door leden van de vereniging van katholieke artsen, waarvan dr Valance Masiah, regeringspatholoog aan het algemeen ziekenhuis te Port of Spain, voorzitter is.

Dr Masiah, die als vertegenwoordiger van het katholieke volksdeel tevens zitting heeft in de nationale bevolkingsraad van Trinidad en Tobago, merkte naar aanleiding van recente pauselijke verbod van voorbehoedmiddelen op, dat „de paus zeer dwaas zou zijn geweest tot enigerlei andere conclusie te zijn gekomen. Met het oog op recente wetenschappelijke ontdekkingen, vooral ten aanzien van de fertiliteit en de cyclus, zag hij niet in dat de paus tot een andere beslissing zou hebben kunnen komen. De geleerden tasten teveel in het duister om precies te kunnen zeggen wat de pil feitelijk doet", aldus dr Masiah.

Nigeria waarschuwt tegen afscheiding

LAGOS — Nigeria heeft Biafra gewaarschuwd dat bij de vredesonderhandelingen in de Ethiopische hoofdstad Addis Abeba geen enkele vredesformule aanvaardbaar zal zijn die niet beëindiging van Biafra's afscheiding inhoudt. De waarschuwing was afkomstig van Anthony Enahoro die de Nigeriaanse delegatie naar het overleg leidt. Hij verklaarde bij zijn vertrek uit Lagos, dat de agenda voor de onderhandelingen een realistische basis verschaft voor een regeling.

Zowel de Nigeriaanse delegatie als die van Biafra, die door kolonel Ojoekwoe 't Biafraanse staatshoofd zelf wordt geleid, zijn inmiddels in Addis Abeba gearriveerd.

● *In tegenwoordigheid van bestuursleden van de Handelarenvereniging San Nicolas overhandigde penningmeester J. Trappenberg zaterdagmorgen aan de heer Adriaan Croeze, wonend te Jan Flemmingweg 2-D, een cheque van één duizend gulden in het Esso Oduber-service-station. Hier had de winnaar zijn inkopen gedaan en het winnende lot van de verkoopactie van San Nicolas ontvangen.*

..ckie Stewart: ..P van Europa

..lecht weer ..heerst race

..AU — De 29-jarige Schot.. Jackie Stewart heeft ..dag de 30e Grote Prijs ..-Duitsland, voor dit jaar ..n Grote Prijs van Europa .., gewonnen. Hij legde de .. op het 22,8 km lange .. deel van de Nuerburg..aal 319,69 km) met zijn ..Ford af in 2 uur 19 min hetgeen neerkomt op een .. van 139,8 km per uur.

..tijd is het onzeker geweest ..wedstrijd doorgang zou kunnen. Mist had de training van ..onmogelijk gemaakt en ook waren de weersomstandigheden ..tijd ongunstig. Pas toen ..leider Von Diergart en de Joakim Bonnier, voorzitter ..vereniging van coureurs, een ..ngsronde gemaakt hadden, ..sloten te starten.

..en mist hebben de race op .. in de Eifel beheerst. Welgeman Graham Hill met zijn ..ord direct na de start de halverwege de eerste ronde ..e Stewart echter de 39-jarige veteraan. De Schot, in ju..aar van de verregende Ne.. Grand Prix, vergrootte ..g zijn voorsprong en ging ..er minuten voor Hill, die zijn ..in de competitie om de we.. iets verbeterde, over de fi..

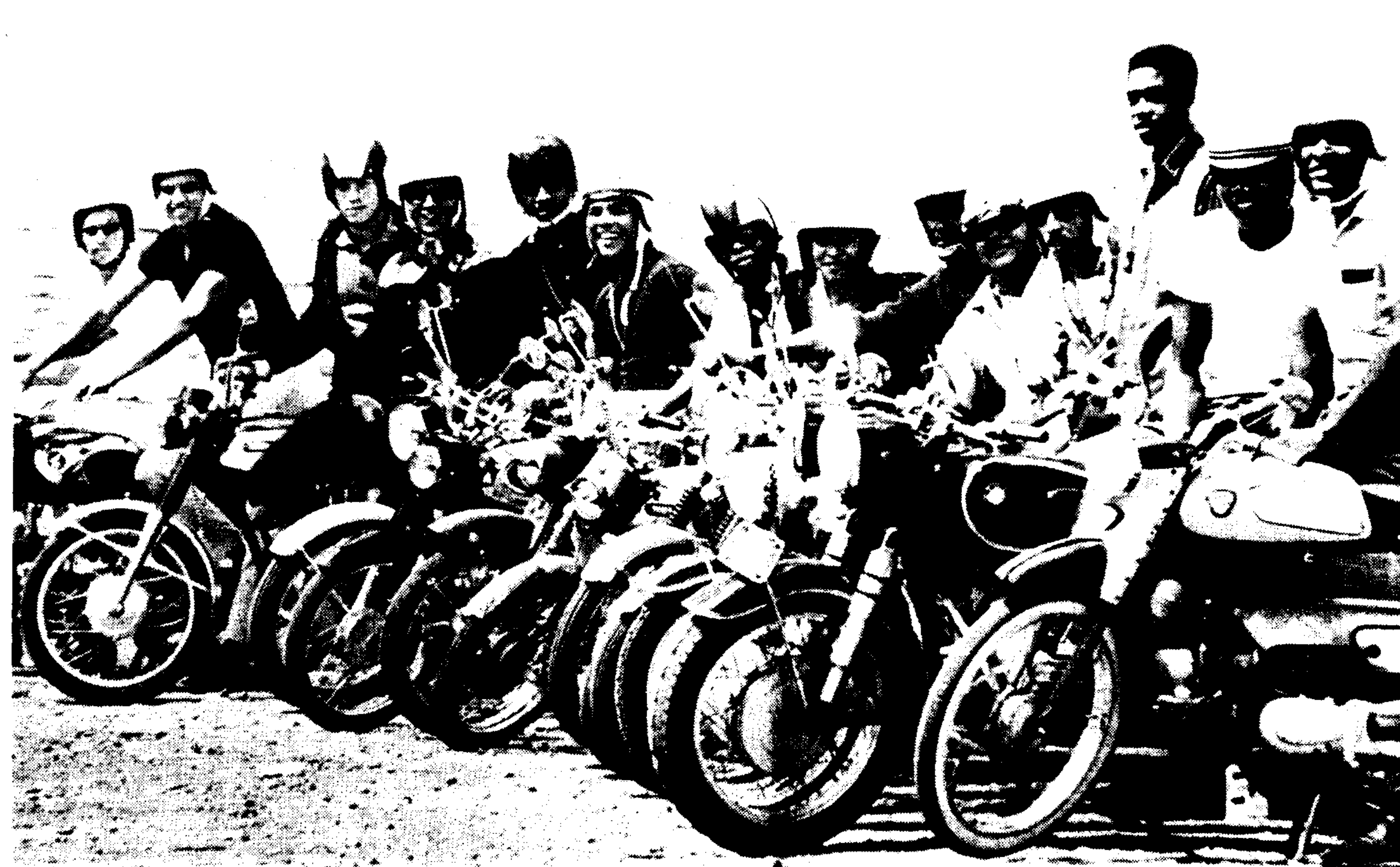
..negende ronde raakte de Fransman Jean-Pierre Beltoise met zijn Matra van de baan. Hij liep geen verwondingen op. Drie ronden later poogde Chris Amon met zijn Ferrari vergeefs Hill van de tweede plaats te verdringen. Hij vloog uit de baan en moest de strijd staken.

Ondanks de zeer slechte weersomstandigheden — de regen en mist eisten het uiterste van de coureurs — deden er zich geen persoonlijke ongevallen voor.

De uitslag van de Westduitse Grand Prix luidt: 1. Jackie Stewart (GB) met Matra Ford de 319,690 km (14 ronden) in 2 uur 19 min 3,2 sec (gemiddeld: 139,8 km/u); 2. Graham Hill (GB) met Lotus-Ford [illegible]; 3. Jochen Rindt (Oost) met Brabham Repco 2.23.12.6; 4. Jacky Ickx (Belg) met Ferrari 2.24.58,4; 5. Jack Brabham (Austr) met Brabham Repco 2.25.24,3; 6. Pedro Rodriguez (Mex) met BRM 2.25.28,2.

Snelste ronde Stewart: 9.36.0 (gem 142.7 km/u).

Van de twintig gestarte coureurs haalden er veertien de finish. Stand in de competitie om het wereldkampioenschap na de Grote Prijzen van Zuid-Afrika, Spanje, Monaco, België, Nederland, Frankrijk, Engeland en West-Duitsland: 1. Graham Hill (GB) 30 punten; 2. Jackie Stewart (GB) 26; 3. Jackie Ickx (Belg) 23; 4. Denis Hulme (Nw Zeel) 15; 5. Chris Amon (Nw Zeel) 10.



● *Curacao heeft er een nieuwe vereniging bij: de Antillian Motor Association (AMA), of wel de Antilliaanse Motor Associatie. De club telt reeds ongeveer veertig leden, allen motor- en bromfietsbezitters. Het doel van de AMA is om de leden in hun vrije tijd bezig te houden met rijvaardigheidsproeven, uitstapjes en sterritten, rijvaardigheidsritten en oefeningen voor demonstraties.*

Gisteren maakten de leden een uitstapje naar Wespunt, waar men zich vermaakte met zwemmen, muziek en dansen. ***Foto: een deel van de AMA-leden.***

Er wordt hard gewerkt aan de statuten. Men schat dat er ongeveer driehonderd bromfiets en tweehonderd motor-bezitters zijn op Curacao. AMA-voorzitter is de heer J. Rozier (vijfde van rechts), tel. 13824.

..seball VS

..YORK — De uitslagen van ..en in de Verenigde Staten ..de baseball-wedstrijden lui..

American League:
..more Orioles — NY Yankees ..Boston Red Sox — California ..-1 (deze wedstrijd werd op ..uitgesteld); California An.. Boston Red Sox 12-6; Chica..e Sox — Washington Sena..-2; Detroit Tigers — Minnesota ..2-1; Oakland Athletics — ..nd Indians 5-0 en 4-7.

National League:
..Mets — LA Dodgers 8-4 en ..Chicago Cubs — St. Louis Car..6-5 (dertien innings); Cinci..eds — Atlanta Braves 6-4 ..innings); Philadelphia Phil.. Houston Astros 3-8; SF Giants ..rgh Pirates 2-0.

..EMSTAD — Vanavond om ..er acht komt Scherpenheu..egen SUBT. De wedstrijd .. in het Rifstadion gespeeld in ..rde van het toernooi om de ..Corsow.



● *FIFA-trainer Ditmar Cramer heeft zaterdagavond in het R.K. Zeemanshuis aan de Rouvilleweg diploma's uitgereikt aan Jossy Marten, Shon Haseth (trainer van Jong Colombia), Hubert Jansen (trainer van Porta Blancu), Loi Mercera (oud-internationaal) en Wilhelm Canword (trainer van Scherpenheuvel). Dit vijftal heeft met succes de cursus van Cramer gevolgd. De animo voor de cursus blijkt op Curacao overigens zeer klein te zijn geweest. Kennelijk zijn de oefenmeesters op Curacao reeds volleerd. Foto: v.l.n.r.: Cramer, Haseth, Jansen en Canword.*

Wereldrecord Debbie Meyer op 800 meter

LINCOLN — De 15-jarige Debbie Meyer heeft zondagavond te Lincoln tijdens de laatste dag van de Amerikaanse zwemkampioenschappen het reeds in haar bezit zijnde wereldrecord op de 800 meter vrije slag verbeterd. Zij bracht het op 9 min 17,8 sec. Het oude record stond sedert 22 juli op 9 min 19 sec.

De Amerikaanse verrichtte haar recordverbetering tijdens een vergeefse poging het wereldrecord op de 1500 meter scherper te stellen. Debbie Meyer kwam op dit nummer tot 17 min 38,5 sec. Ze is reeds recordhoudster met een tijd van 17 min 38,5 sec.

Tijdens de race zorgde de Zweedse Elisabeth Morris-Ljunggren voor een nieuw Europees record op de 800 meter. Ze legde de afstand af in 9 min 45.0 sec, waardoor zij 3,5 sec. onder het in haar bezit zijnde record bleef. Op de 1500 meter eindigde zij in 18.23,4 slechts als achtste.

DEP. CALI WINT VAN MITS: 1-0

WILLEMSTAD — Deportivo Cali heeft gistermiddag met 1—0 te Mundo Nobo gewonnen van het bedrijfsteam van MITS. Bij de rust was deze stand al bereikt met een doelpunt van Weiman in de twintigste minuut van de wedstrijd.

Er bestond een aardige belangstelling voor het treffen. De wedstrijd zelf kenmerkte zich door een sportief verloop.

Grote zege van ADO op Dynamo Kiev

DEN HAAG — ADO heeft zondagmiddag in Den Haag voor 10.000 toeschouwers met 5-1 gewonnen van de Russische kampioen Dynamo Kiev. Bij de rust was de stand reeds 3-0.

Pas enkele minuten vóór de aanvang werd Harry Heijnen aangewezen als rechtsbuiten van de Hagenaars, waardoor de nieuwe aanwinst Piet Giessen — reeds geannonceerd als rechtsbuiten — naar de reservebank werd verwezen. Heijnen greep zijn kans en stelde duidelijk zijn kandidatuur voor een plaats in het eerste elftal. Hij scoorde twee doelpunten en toonde zich een bekwaam bouwer van vele aanvallen.

De Russen — momenteel met 34 punten uit 22 wedstrijden opnieuw aanvoerder van de ranglijst — kwamen voor de rust tot aantrekkelijk spel, doch vielen vooral in de slotfase van de ontmoeting erg tegen. Hun aanvallen vroegen steeds te veel tijd en het schieten van de mannen uit Kiev was al evenmin imponerend.

Heijnen — goed voor doelpunten in de 2e en 40e minuut — en Schoenmaker, die na een klein half uur scoorde, beslisten de wedstrijd eigenlijk al voor de rustsignaal van scheidsrechter Aalbrechts.

Maassen kwam in de laatste minuten van de eerste helft zo ongelukkig ten val, dat hij van het veld moest worden gedragen. Piet Giessen kreeg daardoor toch nog de kans in actie te komen. Overtuigend was hij in zijn eerste „grote" wedstrijd in het Zuiderpark niet. Het doelpunt waarmee de gewezen Fortuna-speler een kwartier na de hervatting met een kopbal de stand op 4-0 bracht was echter een schoonheidsprijs waardig. Aarts scoorde in de 30e minuut het vijfde doelpunt. **Slechts met grote medewerking van de ADO-verdediging konden de Russische kampioenen kort voor het einde tegen scoren: 5-1.**

Nederlands zwemrecord Wim Mulder

UTRECHT — Wim Mulder van Zwemlust uit Utrecht heeft zondagmiddag in Den Hommel het Nederlandse record op de 200 meter wisselslag persoonlijk weer op zijn naam gebracht.

Mulder, die zondag een tijd maakte van 2 min 21.8 sec en gediskwalificeerd werd voor de finale van de nationale kampioenschappen, raakte zijn record deze week kwijt aan Pieter Schiliemans (2.22.9). Mulder was zondagmorgen een van de drie zwemmers, die vóór de wedstrijden om de Nederlandse titels werden voortgezet, een recordpoging deden. De andere twee waren Wim de Boer en Roger van Hamburg.

Van Hamburg slaagde volgens de KNZB ook in zijn poging het adspirantenrecord op de 200 meter vrije slag te verbeteren met zijn tijd van 2 minuten 7 seconden. Volgens de zwembond staat het record van Van Hamburg, die op dit nummer bij de nationale jeugdkampioenschappen werd gediskwalificeerd — hij maakte toen een tijd van 2 min 6.2 sec — op 2 min 8,7 sec. De Vlaardingse zwemmer meent zelf echter in mei van dit jaar in Berlijn als eerste man van de estafetteploeg een tijd van 2 min 6.5 sec op de klokken te hebben gebracht. De zwembond was echter niet van deze prestatie op de hoogte en huldigde zondag de zwemmer, die een nationaal aspirantenrecord „brak", maar precies een halve seconde boven zijn persoonlijke record bleef.

Wim de Boer, ook een van de gediskwalificeerden bij de nationale kampioenschappen, probeerde tevergeefs het record van Jiskoot op de 100 meter vlinderslag (59,5 sec) te verbeteren. Na de poging van De Boer bleven de klokken stilstaan op 1 min 2,6 seconden.

Grote vreugde-Verwarring-Onhaalbaar-Verouderd-Grote

..EMSTAD. — Zoals reeds eerder .., heeft de jongste encycliek ..e Vitae talrijke reacties op..en. De Amigoe publiceert hier..og een aantal commentaren op ..uselijk schrijven.

..Dagblad (katholiek dag..

TEKEN VAN TEGENSPRAAK

..kan daarom over deze ency.., evenals over de formulering ..e recente geloofsbelijdenis van ..Paulus, slechts teleurgesteld en .. zijn. Men mag zich afvra.. welke waarde de paus eigen.. zijn eigen commissies en ad.. heeft toegekend en waar in ..aak iets te bespeuren valt van ..ens het concilie zo hoog ge.. collegialiteit van de bisschop.. Want terecht signaleert het ..landse communiqué, dat onder ..en de twee vcarissen-generaal ..Den Bosch en Breda hebben on..tend, dat deze encycliek ingaat ..het meerderheidsstandpunt van ..uselijke adviescommissie, van ..oraal-theologen, van het inter..al lekencongres, en tegen ..van een groot deel van het we..iscopaat.

..paus heeft met de zwaarte van ..ezag als „primus inter pares" ..krachtens goddelijk mandaat" ..e gekozen en zijn standpunt ..ld. Maar het is niet het enige ..unt, dat in deze binnen de kerk .. is zelfs een in nagenoeg ..chten minderheidsstandpunt. ..kt deze encycliek in de volste .. het woord, zoals de paus .. zegt, tot een teken van ..raak. Helaas ook binnen de ..zelf."

..tatie (traditioneel katholieke ..)

GROTE VREUGDE BEREID

..redacteur van het maandblad ..tatie, J. Asberg, heeft een .. aan de paus gezonden, ..hij verklaart, dat de paus het ..e volk een grote vreugde ..ereid met zijn duidelijke be.. van de katholieke leer over ..boorteregeling. Hij vraagt de ..het getuigenis van oprechte ..arheid te aanvaarden van een .. ouders in Nederland, vooral ..de grote gezinnen en van de ..ren uit die gezinnen.

..heer Asberg deelt de paus mee, ..hij talrijke telefonische verzoe.. heeft ontvangen om de paus in ..te stellen van veler vreugde ..rkentelijkheid. De lange tijd, die ..paus heeft genomen om het in..wikkelde probleem te bestuderen, ..behulp van de menselijke we..chap, verhoogt in de ogen van ..katholieken nog de waarde van ..bevestiging van de oude leer.

Aldus de heer Asberg.

Radio Vaticana

VERMINKING

In antwoord op de talrijke reacties op de encycliek heeft Radio Vaticana verklaard, dat „het gebruik van de pil en andere voorbehoedmiddelen een mentale, morele en lichamelijke verminking tot gevolg heeft".

Osservatore Romano

VERKEERD GEBRUIK

De Osservatore Romano legde er de nadruk op, dat de encycliek zeker niet is gericht tegen de geboorteregeling. „Het document heeft wel degelijk oog voor de ernstige gevolgen die een ongeremde bevolkingsaanwas kan hebben...... en het verwaarloost de ernstige en pijnlijke problemen niet die in een familie kunnen ontstaan. Maar de encycliek staat geen geboorteregeling toe door kunstmatige middelen, die de mensen zouden kunnen brengen tot een verkeerd gebruik van hun vrijheid."

De Tijd (katholiek dagblad)

MOEILIJK VERTEERBAAR

Wel valt de encycliek te beschouwen als een zeer zwaar woord, als een rem op al te snelle ontwikkelingen en een basis voor nieuwe bezinning, maar niets als een onherroepelijke afwijzing en verkettering van alles wat door mondige leken en eerbiedwaardige bisschoppen en ernstige theologen in een van de encycliek afwijkende zin over dit onderwerp te berde is gebracht. Waar de twijfel van de leek overgroeid raakte door steeds veelvuldiger uitspraken van gezaghebbende theologen en zielzorgers en zelfs van de pauselijke adviescommissie over de geboorteregeling kan men het hem nauwelijks kwalijk nemen, dat hij niet wachtte tot de paus hem zou verbieden wat vrijwel niemand anders kwalijk scheen te nemen.

Daarom is deze schijnbaar zo abrupt wending voor vele gelovigen moeilijk verteerbaar. Het is dan ook de vraag in hoeverre leer en praktijk elkaar over de grenzen van het gezagsvacuum heen nog weer zullen vinden. De paus betrekt deze overweging in zijn encycliek en dat plaatst ook de zwaarte van zijn beslissing in een dramatisch licht. Tegenover de gewetensnood van de gelovige katholieken staat het feit, dat de overtuiging van de paus wel zeer sterk moet zijn als hij oog in oog met een gezagscrisis toch deze encycliek doet verschijnen.

Trouw (protestants-gereformeerd)

NIET HAALBAAR

Het vraagstuk van de geboortebeperking heeft allereerst met het huwelijksleven van man en vrouw te maken. En dat is iets, waarover die beiden dus ook allereerst verantwoordelijk zijn. Wij zouden niet willen zeggen, dat de kerk daar nooit iets over zou mogen zeggen, maar dan moet de kerk er zich toch voor hoeden om de verantwoordelijkheid van de allereerst betrokkenen over te nemen. Want de kerk kan wel van alles zeggen, maar de gevolgen komen op anderen neer.

Het standpunt van de paus, dat elke huwelijksdaad moet open staan voor het doorgeven van het leven, betekent de onmogelijkheid van het voeren van een bevolkingspolitiek. En die is in een steeds voller wordende wereld onmisbaar. Trouwens als men die zin van de paus goed doorvoelt, is het onbegrijpelijk, dat techniek van de periodieke onthouding wel aanvaardbaar wordt geacht. De uitspraak van de paus lijkt ons principieel onhoudbaar en in de praktijk niet haalbaar.

Het vrije volk (socialistisch)

GROTE VERWARRING

Als het om minder principiële beslissingen ging, zou men met een glimlach voorbij kunnen gaan aan de opvattingen van een zó bedrijfsblinde man. Maar — om maar een voorbeeld te noemen — pogingen om via internationale organisaties de gezinsplanning in ontwikkelingslanden financieel te steunen, kunnen gedeeltelijk stranden op Vaticaanse onwil, zoals in het verleden herhaaldelijk is bewezen. En in het persoonlijke leven kan een uitspraak als deze grote verwarring stichten. Vooral in de Nederlandse kerk zal opnieuw grote beroering ontstaan.

Dr Eugene Blake, secretaris-generaal van de Wereldraad van Kerken:

VEROUDERD BEGRIP

Dr Blake noemde het verbod van de paus teleurstellend. Hij vervolgde: „Het standpunt van de paus is te zeer afhankelijk van een verouderd begrip over de natuur, dan dat het de twintigste-eeuwsce mens kan overtuigen." Hij vond het teleurstellend, dat Rome al in 1964 het vraagstuk van de geboorteregeling ging bestuderen en nu bijna daar geëindigd is, waar het is begonnen.

K.V.P.

HANDHAVING VISIE

Het tweede kamer-lid van de K.V.P., tevens lid van de kamercommissie voor de volksgezondheid, prof. mr. J. Vreeze, heeft aan De Volkskrant verklaard, dat de encycliek geen invloed heeft op de politiek van de K.V.P. ten aanzien van vraagstukken of vragen van anti-conceptionele middelen in Nederland en hulp aan ontwikkelingslanden op het gebied van de geboorteregeling. „Over de encycliek zelf matig ik mij als katholiek niet een direct oordeel aan. Ik kan me echter niet voorstellen, dat de discussie nu over zou zijn", verklaarde hij.

Over de wet, welke in 1966 werd ingediend door staatssecretaris Bartels en die in september aan de orde komt in de Tweede Kamer en welke handelt over de vrije verkoop van voorbehoedmiddelen, verklaarde hij: „Wij zijn voor deze wet op het motief van de persoonlijke vrijheid en de persoonlijke verantwoordelijkheid. Het gebruik van voorbehoedmiddelen is in Nederland een geaccepteerde zaak. Het is onze verantwoordelijkheid ten opzichte van het Nederlandse volk een wetsverandering op dit punt niet tegen te houden, maar zelfs te bevorderen. De uitspraak van de paus tast ons standpunt niet aan. Ik heb de overtuiging, dat de hele fractie dit standpunt onderschrijft."

Dr F. Saes (katholieke huisartsen)

VAAK ECHT NODIG

Dr Frans Saes, voorzitter van de Katholieke artsenvereniging in Nederland, gaf als zijn mening: „Mijn eerste reactie op de encycliek was: een ramp. Nu een dag later ben ik meer geneigd mijn schouders op te halen." Zijn antwoord op het verbod van abortus uit medische noodzaak luidde: „Ze zijn tot alles in staat. Geen arts zal één moment aarzelen, omdat dit van Rome niet mag. Als middel tot geboorteregeling wijs ik het af.

Maar er zijn wel gevallen — uitzonderingen overigens — waar je echt van een medische noodzaak kunt spreken. Een kankergezwel in de baarmoede bijvoorbeeld. Wij medici zeggen dan: we moeten eerst de uterus ontruimen. Overigens zijn er in de zestiende eeuw een heleboel tegenstrijdige encyclieken over abortus uitgebracht, zo om de tien, twintig jaar. Als er een Joannes XXIV komt, krijgen we misschien een heel andere encycliek over geboorteregeling."

Over de pil: „Zeer veel mensen willen de pil. Het is hùn beslissing, nièt die van de arts. Als de mensen het willen, schrijf je een receptje; daar heb ik als katholieke arts geen enkele moeite mee. De pil is vaak echt nodig. Het zou dan onmenselijk zijn het dan niet te adviseren. Maar daarmee houdt de encycliek helemaal geen rekening.

Het lijkt de kwestie van Galilei wel. Gen zinnig mens zal nu nog aarzelen de seksualiteit van de voortplanting te scheiden en de seksualiteit op zich als een groot goed te zien, maar in Rome draait de zon nog steeds om de aarde.

Ongehuwden geef ik nooit een receptje. Ik geloof, dat zeer weinig katholieke artsen dat doen.

Deze pauselijke uitspraak heeft weer dat „wettische", dat onmenselijke, waar we vanaf dachten te zijn. De kerk wil de mensen weer precies gaan dicteren. Het doet me denken aan de vroegere bisschop Diepen van Den Bosch. Hij wilde, dat er voor elk gezin een aparte kapelaan kwam. Die zou dan precies vertellen hoe het moest."

Dr Saes verklaarde dat hij de medische ethiek voornamelijk als een zaak van de artsen zelf zag. Aan beraad in de kring van de katholieke artsenvereniging heeft hij dan ook geen enkele behoefte.

Spaanse pers:

GEEN COMMENTAAR IN SPANJE

Het is heel merkwaardig, aldus De Volkskrant, dat op een enkele uitzondering na geen Spaanse krant ook maar enig commentaar geeft op de encycliek van paus Paulus VI. Dit ingrijpende document is echter in Spanje wel het gesprek van de dag en het heeft heel wat beroering verwekt en verwarring in vele Spaanse gezinnen. Volgens de fabrikant van een der grootste farmaceutische industrieën, zijn er in Spanje ongeveer driehonderdduizend vrouwen, die regelmatig de pil gebruiken. Op een bevolking van 32 miljoen is dit nog niet zoveel, maar het getal is voor het katholieke Spanje wel betekenisvol. Het aantal gebruiker echter breidt zich snel uit.

Italiaanse pers:

CONFLICT VERSCHERPT

Veel Italiaanse kranten hebben kritiek geuit op de oproep van de paus aan „de wereldlijke machten" om de pauselijke koers inzake de geboorteregeling te volgen. Aldus de correspondent van De Volkskrant in Rome. Wat de paus zegt, is zijn zaak, redeneren deze kranten, maar de paus gaat te ver als hij zijn mening aan de regering wil opdringen. Zij vinden het nodig dat de Italiaanse wet moet worden herzien, die iedereen straft met één jaar gevangenisstraf, die geboortecontrole propageert of voorbehoedmiddelen te koop aanbiedt. Het conflict over de betrekkingen tussen de Italiaanse staat en het Vaticaan lijkt verscherpt, zo is de mening in Rome.

Prof. Caprio (Vereniging Italiaanse katholieke artsen)

TEGENSPRAAK

De secretaris van de Vereniging van katholieke artsen in Italië, prof. Guido Caprio, heeft verklaard, aldus bericht De Volkskrant, dat de encycliek naar zijn mening onbegrijpelijke tegenspraken bevat, van medisch **standpunt bezien. „De encycliek** spoort de medici aan hun beroepsplicht te vervullen door aan gehuwden, die hen raadplegen, wijze raad en goede richtlijnen te geven. Maar tegelijkertijd wijst de encycliek de periodieke onthouding aan als de enig toegestane methode, terwijl de encycliek zelf toegeeft, dat deze methode geen voldoend zekere grondslag vormt voor de geboorteregeling.

Derhalve moet de katholieke medicus, die de leer van de encycliek wil volgen, zich beperken tot het aanraden van een methode, waarvan hij de ondoeltreffendheid of ontoereikendheid kent. Hij moet dus bewust een raad geven, die indruist tegen zijn professioneel geweten", aldus prof. Caprio. Hij voegde er aan toe, dat hij met geen mogelijkheid kan begrijpen, hoe verantwoordelijk ouderschap en het gebrek van elke afdoende methode tot geboortecontrole met elkaar te rijmen zijn. „De voor de hand liggende conclusie is, dat de medicus zich in geweten niet gebonden kan achten aan de uitspraken van de paus over de geboorteregeling, wil hij niet het vertrouwen van zijn patiënten verraden, die zich aan hem toevertrouwen."

Kardinaal König

GEEN VOLLEDIG ANTWOORD

De aartsbisschop van Wenen, kardinaal König, heeft verklaard de encycliek „een duidelijk antwoord in een zeer moeilijk probleem" te vinden. Het is een antwoord, zo zei hij „dat diep het leven van de mensen raakt". Hij vond dee wereld-reactie heel begrijpelijk, maar deze doet toch niet helemaal recht aan de problematiek. „Het gaat niet alleen om de pil, maar om de zedelijk gerechtvaardigde geboorteregeling. De encycliek legt het voornaamste accent op het principiële en vermijdt op onderdelen in te gaan", verklaarde hij.

Bijzonder belangrijk achtte de kardinaal de verwijzing van de paus naar verdere resultaten van de medische wetenschap, waarvan te hopen is, dat zij zullen leiden tot een juiste handleiding van de geboorteregeling. „Maar met het opstellen van belangrijke en juiste ethische normen en grondbeginselen, is het probleem allerminst opgelost. Voor de individuele mens, voor het echtpaar, zijn nog tal van andere overwegingen maatgevend, zoals het persoonlijk geweten, de bijzondere situatie en de vorderingen van de medische wetenschap.

Daarom lijken mij de richtlijnen voor de zielzorgers van bijzonder belang. Zij vormen een voortzetting en voltooiïng van de encycliek. De zielzorg dient geen onbarmhartige rechter te zijn, maar in de eerste plaats een helper van de mensen. De ethische normen, die de paus in zijn encycliek geeft zijn één kant van de medaille, de andere kant, welke even belangrijk is, is de pastorale huip voor het individu", aldus kardinaal König.

VARA-tv.: Achter het nieuws

VOORSTANDERS BLEVEN UIT

De VARA-acualiteiten-rubriek voor de tv Achter het nieuws, besteedde uitgebreide aandacht aan de encycliek. Niet één werkelijke voorstander van de in de encycliek voorgeschreven gedragslijn kwam aan het woord. De Volkskrant noemt dit typerend voor de houding in Nederland. Van de op straat geïnterviewde acht katholieke vrouwen, waren er zeven van mening, dat de paus in de encycliek te ver was gegaan; één vrouw onthield zich van mening.

De Tilburgse vrouwenarts dr Evers wees de toegestane periodieke onthouding af. Bij deze methode komen tien tot dertig procent mislukkingen (zwangerschappen) voor, verklaarde hij. Hij betreurde de encycliek. Prof. Leers, moraal-theoloog in Brazilië, reageerde met: „Ik kan niet inzien, hoe we de arme Brazilianen verder kunnen helpen zonder regeling van het kindertal. De methode van periodieke onthouding is in het Braziliaanse binnenland onmogelijk toe te passen."

VERTALING NODIG

Dr Trimbos analiseerde de encycliek als volgt:

„Het taalgebruik van het stuk maakt een „vertaling" nodig en dat in een tijd van communicatie als deze. De redeneerwijze is gebaseerd op de oude scholastieke tradities: citeren uit de werken en uitspraken van vroegere kerkelijke leiders en deze citaten als bewijs aanvoeren." Hij laakte de pseudo-wetenschappelijke betoogtrant van de encycliek. „Het is een betoog, dat niet, zoals in de wetenschap gebruikelijk is op normale argumenten stoelt. Conclusie: we kunnen de klok niet meer terug zetten."

STILTE IN BELGIE EN FRANKRIJK

In België en Frankrijk hebben de bisschoppen en kardinalen niet gereageerd op de pauselijke encycliek. In België was kardinaal Suenens niet bereikbaar wegens vakantie. Het Franse dagblad Le Monde geeft als verklaring voor het stilzwijgen in Frankrijk, dat het feit, dat een aantal bisschoppen in Spanje en Amerika hun instemming hebben betuigd met de pauselijke uitspraak, niet kan verdoezelen, dat praktisch overal de bisschoppen zich voor een verwarrende situatie zien geplaatst.

Voetbal in Engeland

LONDEN — Het Engelse voetbalseizoen is zaterdag begonnen met de traditionele wedstrijd om het Charity-Shield tussen de landskampioen (Manchester City) en de bekerhouder (West Bromwich Albion). Manchester City won de wedstrijd met 6-1, na al in de eerste vijf minuten een voorsprong van 2-0 hebben genomen.

Bobby Owne, die Manchester City voor 250.000 gulden had overgenomen van Bury uit de tweede divisie maakte twee doelpunten, net als Francis Lee. Neil Young en West Brom-verdediger Graham Lovett maakte het zestal van de landskampioenen compleet. Nick Kryswicki scoorde voor West Bromwich.

De meest opvallende uitslagen van de reeks vriendschappelijke wedstrijden tussen de Engelse en Schotse clubs zijn: Celtic — Leeds United 1-2; Glasgow Rangers — Arsenal 2-2; Dundee — Queens Park Rangers 0-2. Hibernian — Newcastle United 1-2; Middlesbrough — Hearts 4-3; Wolverhampton Wanderers — St. Mirren 2-0; Aberdeen — Blackpool 1-1.

